

INDICE

ATTI DELL'ASSEMBLEA

1. CONCLUSIONE con cui si prende conoscenza del Programma di mandato del Presidente della Regione Istriana per il periodo dal 2013 al 2017 – LAVORIAMO ASSIEME PER L'ISTRIA	3
2. CONCLUSIONE sull'approvazione della Relazione sullo stato del sistema di protezione e salvataggio sul territorio della Regione Istriana per il 2013	3
3. DELIBERA sulla proroga della durata della Strategia regionale di sviluppo della Regione Istriana 2011-2013 al periodo dal 2011 al 2014	3
4. DELIBERA sull'emanazione del Programma di efficacia energetica nel consumo diretto di energia nella Regione Istriana per gli anni 2014-2016	4
5. DELIBERA sull'emanazione del Piano di efficacia energetica nel consumo diretto di energia nella Regione Istriana per il 2014	4
6. PIANO sull'assegnazione di concessioni sul demanio marittimo sul territorio della Regione Istriana per il 2014	4
7. PIANO A MEDIO TERMINE sull'assegnazione di concessioni sul demanio marittimo sul territorio della Regione Istriana per il periodo dal 2014 al 2016	5
8. DELIBERA sull'approvazione del Piano delle uscite per l'acquisto del materiale, dei pezzi di ricambio e dei servizi di manutenzione corrente e degli investimenti nelle scuole elementari e medie superiori e delle case dell'alunno della Regione Istriana per il 2014	7
9. DELIBERA sull'aumento del capitale sociale della società commerciale AZRRI s.r.l. Pisino	8
- CONTRATTO sull'investimento di mezzi finanziari per aumentare il capitale sociale della SC AZRRI s.r.l. Pisino	9
10. DELIBERA sulla modifica della Dichiarazione d'istituzione della società commerciale AZRRI – Agenzia per lo sviluppo rurale dell'Istria s.r.l. Pisino	10
11. DELIBERA sulla modifica della Delibera d'istituzione della società commerciale IRENA- Agenzia regionale istriana per l'energia, s.r.l. Albona	11
12. CONCLUSIONE con cui si dà il consenso all'Autorità regionale di Parenzo a firmare il Contratto d'esecuzione dei lavori di risanamento e ampliamento del frangionde esistente e dei moli del porto aperto al traffico pubblico Porto Cervera - II fase	12
13. DELIBERA sui criteri, le misure e le modalità di finanziamento delle case per anziani e disabili per l'anno 2014	12
14. DELIBERA sui criteri, le misure, le modalità di finanziamento e la suddivisione dei mezzi per le funzioni decentrate per le istituzioni sanitarie nel 2014	16
15. DELIBERA sui criteri, le misure e le modalità di finanziamento delle uscite materiali e finanziarie degli enti per l'assistenza sociale della Regione Istriana e gli aiuti per sopperire alle spese di abitazione degli utenti che si riscaldano a legna nel 2014	18
16. CONCLUSIONE sulla determinazione della Lista delle priorità per la disposizione dei mezzi delle funzioni decentrate nel 2014	21
17. DELIBERA sul consenso al trasferimento della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico delle superfici marine per l'allevamento di cozze e pesci	30
18. DELIBERA sulle modifiche della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico delle spiagge marine nell'ambito degli hotel, dei villaggi turistici e dei campeggi dell'impresa PLAVA LAGUNA S.p.A. Parenzo	30

19. CONCLUSIONE sull'approvazione del Programma di lavoro del Comitato consultivo giovanile della Regione Istriana per il 2014.....	31
20. DELIBERA sul consenso alla Delibera del Consiglio d'amministrazione dell'ente sanitario Case istriane della salute	32
21. DELIBERA sulla concessione della previa approvazione alla proposta di Delibera sulle modifiche dello Statuto della Scuola elementare Dignano – Osnovna škola Vodnjan	32
22. DELIBERA sulla concessione della previa approvazione alla proposta di Delibera sulle modifiche dello Statuto della Scuola elementare Sanvincenti	32
23. DELIBERA sulla concessione della previa approvazione alla proposta di Delibera sulle modifiche dello Statuto della Scuola elementare Juršiči.....	33
24. DELIBERA sulla concessione della previa approvazione alla proposta di Delibera sulle modifiche e integrazioni dello Statuto della Scuola elementare Mate Balota Buie.....	33
25. DELIBERA sulla previa approvazione riguardo alla proposta di Delibera sulle modifiche e integrazioni dello Statuto della Scuola elementare Vitomir Širola – Pajo Nedeščina (S. Domenica)	34
26. DELIBERA sulla concessione della previa approvazione alla proposta di Delibera sulle modifiche e integrazioni dello Statuto della Scuola per il turismo, l'industria alberghiera e il commercio Pola.....	34
27. DELIBERA sul cambiamento dell'indirizzo della sede della Scuola media superiore „Zvane Črnja“ Rovigno - Srednja škola Zvane Črnje Rovinj.....	35
28. CONCLUSIONE sull'approvazione della Relazione sulla qualità del mare sulle spiagge della Regione Istriana per il 2013.....	35
29. PROVVEDIMENTO di nomina del direttore del Museo storico e navale dell'Istria - Povijesni i pomorski muzej Istre a Pola	36
30. PROVVEDIMENTO di destituzione della direttrice dell'IKA Istarska kulturna agencija - Agenzia culturale Istriana	36
31. CONCLUSIONE sulla nomina dei membri della Commissione concorsuale per l'attuazione del concorso pubblico per la nomina del direttore/della direttrice dell'IKA Istarska kulturna agencija - Agenzia culturale Istriana	37
32. DELIBERA sull'istituzione della Commissione anticorruzione a livello della Regione Istriana	37

ATTI DELL'ASSEMBLEA**1**

Ai sensi degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 27 febbraio 2014 emana la

CONCLUSIONE

con cui si prende conoscenza del Programma di mandato del Presidente della Regione Istriana per il periodo dal 2013 al 2017 – LAVORIAMO ASSIEME PER L'ISTRIA

1. Si prende conoscenza del Programma di mandato dell'attività del Presidente della Regione Istriana per il periodo dal 2013 al 2017 – LAVORIAMO ASSIEME PER L'ISTRIA.
2. L'atto di cui al punto 1 è allegato alla presente Conclusione e ne costituisce parte integrante.
3. La presente Conclusione entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 023-01/14-01/20
N.PROT.: 2163/1-01/4-14-2
Pisino, 27 febbraio 2014

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente
f-to Valter Drandić

2

Ai sensi dell'art. 28 comma 1 della Legge sulla protezione e il salvataggio („Gazzetta ufficiale“ della RC n. 174/04, 79/07, 38/09 e 127/10), degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 10/09) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 27 febbraio 2014 ha emanato la seguente

CONCLUSIONE

sull'approvazione della Relazione sullo stato del sistema di protezione e salvataggio sul territorio della Regione Istriana per il 2013

1. Si approva la Relazione sullo stato del sistema di protezione e salvataggio sul territorio della Regione Istriana per il 2013.
2. L'atto di cui al punto 1 della presente Conclusione, è parte integrante della stessa.
3. La presente Conclusione entra in vigore a otto giorni dalla sua pubblicazione sul Bollettino ufficiale della Regione Istriana.

CLASSE: 810-01/14-01/01
N.PROT.: 2163/1-01/4-14-3
Pisino, 27 febbraio 2014

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente
f-to Valter Drandić

3

Ai sensi dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana n. 10/09 e 4/13), in riferimento all'art. 14 comma 1 della Legge sullo sviluppo regionale della Repubblica di Croazia (GU n. 153/09), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 27 febbraio 2014 emana la

DELIBERA
sulla proroga della durata della Strategia regionale di sviluppo della Regione Istriana 2011-2013 al periodo dal 2011 al 2014

1. Si proroga la durata della Strategia regionale di sviluppo della Regione Istriana 2011-2013 al periodo dal 2011 al 2014.
2. La denominazione „Strategia regionale di sviluppo della Regione Istriana 2011-2013“ in u „Strategia regionale di sviluppo della Regione Istriana 2011- 2014.“
3. La Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 302-02/14-01/01
N.PROT.: 2163/1-01/4-14-3
Pisino, 27 febbraio 2014

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente
f-to Valter Drandić

4

Ai sensi dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana n. 10/09 e 4/13), in riferimento all'articolo 9 della Legge sull'uso efficace dell'energia nel consumo diretto (Gazzetta ufficiale n. 152/08, 55/12, 101/13) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 27 febbraio 2014 ha emanato la

DELIBERA

sull'emanazione del Programma di efficacia energetica nel consumo diretto di energia nella Regione Istriana per gli anni 2014-2016

1. Si approva il „Programma di efficacia energetica nel consumo diretto di energia nella Regione Istriana per gli anni 2014 - 2016“.
2. Il Programma sarà pubblicato sul sito Internet della Regione Istriana.
3. La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 310-01/14-01/01
N.PROT.: 2163/1-01/4-14-3
Pisino, 27 febbraio 2014

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente
f-to Valter Drandić

5

Ai sensi dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 10/09 e 4/13), in riferimento all'articolo 10 della Legge sull'uso efficace dell'energia nel consumo diretto („Gazzetta ufficiale“ n. 152/08, 55/12, 101/13) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 27 febbraio 2014 ha emanato la

DELIBERA

sull'emanazione del Piano di efficacia energetica nel consumo diretto di energia nella Regione Istriana per il 2014

- 1 Si approva il „Piano di efficacia energetica nel consumo diretto di energia nella Regione Istriana per il 2014“.
- 2 Il Piano viene pubblicato sul sito Internet della Regione Istriana.

- 3 La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 310-01/14-01/02
N.PROT.: 2163/1-01/4-14-3
Pisino, 27 febbraio 2014

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente
f-to Valter Drandić

6

Ai sensi dell'art. 56 della Legge sulle concessioni („Gazzetta ufficiale“, n. 143/12) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, n. 10/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 27 febbraio 2014 emana il

PIANO

sull'assegnazione di concessioni sul demanio marittimo sul territorio della Regione Istriana per il 2014

I
L'Assemblea della Regione Istriana, quale concedente le concessioni sul demanio marittimo ha in piano di dare nel 2014 le seguenti concessioni sul demanio marittimo:

1. Tipo di concessione (territorio)

- 1.1. concessione per l'allevamento di conchiglie nella valle di Salvore (Città di Buie)
- 1.2. concessione per l'allevamento di conchiglie sul territorio di „Soline“ (Comune di Torre - Abrega)
- 1.3. concessione per lo sfruttamento a fini economici della spiaggia nel villaggio turistico „Červar - Porat“ (Città di Parenzo)
- 1.4. concessione per lo sfruttamento a fini economici della spiaggia marina „Crvena uvala“ a Zambrattia (Città di Umago)
- 1.5. concessione per lo sfruttamento a fini economici della spiaggia marina del campeggio „Mon Paradis“ nella baia di Vestre (Città di Rovigno)
- 1.6. concessione per lo sfruttamento a fini economici della spiaggia marina nella località di „Tere“ a Cittanova (Città di Cittanova)
- 1.7. concessione per lo sfruttamento a fini economici del porto di turismo nautico „Parentium“ (Città di Parenzo)

1.8. concessione per lo sfruttamento a fini economici del porto di turismo nautico „Červar - Porat“ (Città di Parenzo)

2. Periodo di durata delle concessioni

da 5 a 20 anni

3. Fondamento giuridico per l'assegnazione delle concessioni

- articolo 4 della Legge sulle concessioni („Gazzetta ufficiale“, n. 143/12)
- articoli 18, 20 e 80 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi („Gazzetta ufficiale“, n. 158/03, 101/04, 141/06 e 38/09)

4. Stima del canone annuo di concessione

- per la concessione di cui al punto 1.1. 4.000,00 kn
- per la concessione di cui al punto 1.2. 2.000,00 kn
- per la concessione di cui al punto 1.3. 3.500,00 kn
- per la concessione di cui al punto 1.4. 35.000,00 kn
- per la concessione di cui al punto 1.5. 10.000,00 kn
- per la concessione di cui al punto 1.6. 20.000,00 kn
- per la concessione di cui al punto 1.7. 120.000,00 kn
- per la concessione di cui al punto 1.8. 100.000,00 kn

II

Oltre alle concessioni di cui al punto I l'Assemblea della Regione Istriana avvierà le procedure per l'assegnazione di concessioni sul demanio marittimo in base all'iniziativa delle persone fisiche e giuridiche interessate, conformemente al Regolamento sulla procedura di assegnazione delle concessioni sul demanio marittimo („Gazzetta ufficiale“, n. 23/04, 101/04, 39/06, 63/08, 125/10, 102/11 e 83/12).

III

Le mansioni professionali e amministrative concernenti l'attuazione del presente Piano, vengono svolte dall'Assessorato allo sviluppo sostenibile – Sezione per la marina, il traffico e l'infrastruttura.

IV

I mezzi per l'attuazione di questo Piano vengono garantiti nel Bilancio della Regione Istriana.

V

Il presente Piano entra in vigore il giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 342-01/14-01/02
N.PROT.: 2163/1-01/4-14-3
Pisino, 27 febbraio 2014

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente
f-to Valter Drandić

7

Ai sensi dell'art. 56 della Legge sulle concessioni („Gazzetta ufficiale“, n. 143/12) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, n. 10/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 27 febbraio 2014 emana il

**PIANO A MEDIO TERMINE
sull'assegnazione di concessioni sul demanio marittimo sul territorio della Regione Istriana per il periodo dal 2014 al 2016**

I

L'Assemblea della Regione Istriana, quale concedente le concessioni sul demanio marittimo ha in piano di dare nel periodo dal 2014 al 2016 le seguenti concessioni sul demanio marittimo:

1. Tipo di concessione (territorio)

- 1.1. concessione per l'allevamento di conchiglie nella valle di Salvore (Città di Buie)
- 1.2. concessione per l'allevamento di conchiglie sul territorio di „Soline“ (Comune di Torre - Abrega)
- 1.3. concessione per lo sfruttamento a fini economici della spiaggia nel villaggio turistico „Červar - Porat“ (Città di Parenzo)
- 1.4. concessione per lo sfruttamento a fini economici della spiaggia marina „Crvena uvala“ a Zambrattia (Città di Umago)
- 1.5. concessione per lo sfruttamento a fini economici della spiaggia marina del campeggio „Mon Paradis“ nella baia di Vestre (Città di Rovigno)
- 1.6. concessione per lo sfruttamento a fini economici della spiaggia marina nella località di „Tere“ a Cittanova (Città di Cittanova)
- 1.7. concessione per lo sfruttamento a fini economici del porto di turismo nautico „Parentium“ (Città di Parenzo)
- 1.8. concessione per lo sfruttamento a fini economici del porto di turismo nautico „Červar - Porat“ (Città di Parenzo)
- 1.9. concessione per lo sfruttamento a fini economici del porto di turismo nautico „Tunarica“ (Comune di Arsia)

1.10. concessione per lo sfruttamento a fini economici del porto di turismo nautico „Rovinj“ (Città di Rovigno)

1.11. concessione per lo sfruttamento a fini economici del porto di turismo nautico „Rakalj - Sv. Agneza“ (Comune di Marzana)

1.12. concessione per lo sfruttamento a fini economici del porto di turismo nautico „Bršica“ (Comune di Arsia)

1.13. concessione per lo sfruttamento a fini economici del porto di pescatori „Ližnjan - Kuje“ (Comune di Lisignano)

1.14. concessione per il porto sportivo „Karigador“ (Comune di Verteneglio)

1.15. concessione per il porto sportivo „Karpinjan“ (Città di Cittanova)

1.16. concessione per il porto sportivo „Peškera“ (Città di Parenzo)

2. Periodo di durata delle concessioni

da 5 a 20 anni

3. Fondamento giuridico per l'assegnazione delle concessioni

- articolo 4 della Legge sulle concessioni („Gazzetta ufficiale“, n. 143/12)

- articoli 18, 20 e 80 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi („Gazzetta ufficiale“, n. 158/03, 101/04, 141/06 e 38/09)

4. Stima del canone annuo di concessione

- per la concessione di cui al punto 1.1. 4.000,00 kn

- per la concessione di cui al punto 1.2. 2.000,00 kn

- per la concessione di cui al punto 1.3. 3.500,00 kn

- per la concessione di cui al punto 1.4. 35.000,00 kn

- per la concessione di cui al punto 1.5. 10.000,00 kn

- per la concessione di cui al punto 1.6. 20.000,00 kn

- per la concessione di cui al punto 1.7. 120.000,00 kn

- per la concessione di cui al punto 1.8. 100.000,00 kn

- per la concessione di cui al punto 1.9. 180.000,00 kn

- per la concessione di cui al punto 1.10. 150.000,00 kn

- per la concessione di cui al punto 1.11. 100.000,00 kn

- per la concessione di cui al punto 1.12. 90.000,00 kn

- per la concessione di cui al punto 1.13. 20.000,00 kn

- per la concessione di cui al punto 1.14. 10.000,00 kn

- per la concessione di cui al punto 1.15. 10.000,00 kn

- per la concessione di cui al punto 1.16. 15.000,00 kn

II

Oltre alle concessioni di cui al punto I l'Assemblea della Regione Istriana avvierà le procedure per l'assegnazione di concessioni sul demanio marittimo in base all'iniziativa delle persone fisiche e giuridiche interessate, conformemente al Regolamento sulla procedura di assegnazione delle concessioni sul demanio marittimo („Gazzetta ufficiale“, n. 23/04, 101/04, 39/06, 63/08, 125/10, 102/11 e 83/12).

III

Le mansioni professionali e amministrative concernenti l'attuazione del presente Piano, vengono svolte dall'Assessorato allo sviluppo sostenibile – Sezione per la marina, il traffico e l'infrastruttura.

IV

I mezzi per l'attuazione di questo Piano vengono garantiti nel Bilancio della Regione Istriana.

V

Il presente Piano entra in vigore il giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 342-01/14-01/03

N.PROT.: 2163/1-01/4-14-3

Pisino, 27 febbraio 2014

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente
f-to Valter Drandić

In base all'attività A 539150 dell'art. 3 del Bilancio statale della Repubblica di Croazia per il 2014, e della proiezione per il 2015 e il 2016 ("Gazzetta ufficiale", n. 152/13), e degli artt. 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/09 e 04/13), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 27 febbraio 2014 emana la

DELIBERA

sull'approvazione del Piano delle uscite per l'acquisto del materiale, dei pezzi di ricambio e dei servizi di manutenzione corrente e degli investimenti nelle scuole elementari e medie superiori e delle case dell'alunno della Regione Istriana per il 2014

Articolo 1

Si approva il Piano delle uscite per l'acquisto del materiale, dei pezzi di ricambio e dei servizi di manutenzione corrente e degli investimenti nelle scuole elementari e medie superiori e delle case dell'alunno della Regione Istriana per il 2014 come segue:

A) SCUOLE ELEMENTARI – RIPARTIZIONE DEI MEZZI SECONDO I DIRITTI DERIVANTI DAL BILANCIO

POS. 1076

SERVIZI DI MANUTENZIONE CORRENTE E DEGLI INVESTIMENTI 1.030.508,00

N. ORD.	DENOMINAZIONE	DESCRIZIONE DELL'INVESTIMENTO	PIANO 2014	ALTRI 2014
1.	SE V. Nazor Orsera	risanamento del manto di copertura del tetto diritto	627.000,00	
2.	Documentazione tecnica, servizio di controllo e coordinazione I e II	per le scuole elementari	50.000,00	
3.	Interventi urgenti	per le scuole elementari	153.508,00	111.610,00
4.	Manutenzione corrente	per le scuole elementari	200.000,00	
TOTALE			1.030.508,00	111.610,00

B) SCUOLE ELEMENTARI – RIPARTIZIONE DEI MEZZI SOPRA LO STANDARD

POS. 1077

SERVIZI DI MANUTENZIONE CORRENTE E DEGLI INVESTIMENTI 100.000,00

N. ORD.	DENOMINAZIONE	DESCRIZIONE DELL'INVESTIMENTO	PIANO 2014	ALTRI 2014
1.	SE V. Nazor Orsera	risanamento del manto di copertura del tetto diritto	100.000,00	335.500,00
TOTALE			100.000,00	335.500,00

C) SCUOLE MEDIE SUPERIORI - RIPARTIZIONE DEI MEZZI SECONDO I DIRITTI DERIVANTI DAL BILANCIO

POS. 1078

SERVIZI DI MANUTENZIONE CORRENTE E DEGLI INVESTIMENTI 1.216.578,00

N. ORD.	DENOMINAZIONE	DESCRIZIONE DELL'INVESTIMENTO	PIANO 2014	ALTRI 2014
1.	SMS M. Blažina Albona	risanamento delle aperture laterali del tetto della palestra	200.000,00	376.888,00
2.	SMS M. Balota Parenzo	risanamento del tetto	370.000,00	
3.	Scuola delle arti	adattamento del reparto caldaie	250.000,00	

	applicate e del design e Casa dell'alunno Pola			
4.	Documentazione tecnica, servizio di controllo e coordinazione I e II	per le scuole medie superiori	80.000,00	
5.	Interventi urgenti	per le scuole medie superiori	216.578,00	
6.	Manutenzione corr.	per le scuole medie superiori	100.000,00	
TOTALE			1.216.578,00	376.888,00

D) CASE DELL'ALUNNO - RIPARTIZIONE DEI MEZZI SECONDO I DIRITTI DERIVANTI DAL BILANCIO

POS. 1079 e parte di 2499 e parte su 2093

MANUTENZIONE CORR. E DEGLI INVESTIMENTI 116.189,00

POS. parte 2499 e parte su 2093

MANUTENZIONE CORRENTE 33.649,00

POS. 1079

MANUTENZIONE DEGLI INVESTIMENTI 82.540,00

N. ORD.	DENOMINAZIONE	DESCRIZ. DELL'INVESTIM.	PIANO 2014
1.	Casa dell'alunno Pola	risanamento del mezzanino	67.500,00
2.	Casa dell'alunno Pola	ricostruz. della rete degli idranti	15.040,00
TOTALE			82.540,00

Articolo 2

La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, e si applica dall'1 gennaio 2014.

CLASSE: 602-01/14-01/01

N.PROT.: 2163/1-01/4-14-3

Pisino, 27 febbraio 2014

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente
f-to Valter Drandić

9

Ai sensi dell'art. 457 della Legge sulle società commerciali ("Gazzetta ufficiale", n. 111/93, 34/99, 121/99 – interpretazione autentica, 52/00- Delibera della Corte costituzionale della RC, 118/03, 146/08, 137/09, 152/11- testo emendato, 111/12 e 68/13), l'Assemblea della Regione Istriana, per maggioranza dei tre terzi dei voti dati, emana la seguente

**DELIBERA
sull'aumento del capitale sociale della società commerciale AZRRI s.r.l. Pisino**

Articolo 1

Il capitale sociale della società commerciale AZRRI Agenzia per lo sviluppo rurale dell'Istria s.r.l. Pisino, con sede a Pisino, Via prof. Tugomil Ujčić, n. 1., CIP (OIB) 90943600495, iscritta nel Registro del

Tribunale commerciale di Fiume, Ufficio di Pisino, al numero di registrazione (MBS) 040179222, viene aumentato dall'importo di 3.455.000,00 (tremilioniquattrocentocinquantacinquemila) kune, con l'importo di 2.500.000,00 (duemilionicinquecentomila) kune, per un importo di 5.955.000,00 (cinquemilioninovecentocinquantacinquemila) kune.

Articolo 2

La Regione Istriana quale unico membro della Società, effettuerà l'aumento del capitale, mediante immissione di mezzi tramite un versamento in denaro dell'ammontare di 2.500.000,00 (duemilionicinquecentomila) kune e aumentando l'importo nominale dell'unica quota di capitale nella Società, detenuta dalla Regione Istriana, dall'importo di 3.455.000,00 (tremilioniquattrocentocinquantacinquemila) kune con l'importo di 2.500.000,00 (duemilionicinquecentomila) kune per un importo di 5.955.000,00 (cinquemilioninovecentocinquantacinquemila) kune.

Articolo 3

Si autorizza il Presidente dell'Assemblea della Regione Istriana a emanare e firmare dinanzi a un notaio le delibere necessarie per attuare l'aumento del capitale sociale e di redigere la Dichiarazione sull'assunzione del capitale sociale, conformemente alla disposizione dell'art. 457 comma 5 della Legge sulle società commerciali.

Articolo 4

Si autorizza il Presidente della Regione Istriana a stipulare a nome e per conto della Regione Istriana con il direttore della società commerciale AZRRI s.r.l., entro un termine di 30 (trenta) giorni, il Contratto sull'investimento di mezzi finanziari per aumentare il capitale sociale della società commerciale AZRRI s.r.l. Pisino, che costituisce parte integrante della presente Delibera.

Articolo 5

La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana “.

CLASSE: 024-01/14-01/04
N.PROT.: 2163/1-01/4-14-3
Pisino, 27 febbraio 2014

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente
f-to Valter Drandić

LA REGIONE ISTRIANA, via Drščevka 3, Pisino, rappresentata dal Presidente, mr.sc. Valter Flego , CIP 90017522601, MBS 2544474, quale fondatrice e la

Società commerciale AZRRI – Agenzia per lo sviluppo rurale dell'Istria s.r.l. Pisino, via Tugomil Ujčić, prof. n. 1, CIP 90943600495, MBS 040179222 rappresentata dal presidente del Consiglio d'amministrazione mr.sc. Graciano Prekalj, come **Società**, stipulano il giorno _____ il seguente

CONTRATTO

sull'investimento di mezzi finanziari per aumentare il capitale sociale della SC AZRRI s.r.l. Pisino

Articolo 1

Le parti contraenti concordano che l'AZRRI – Agenzia per lo sviluppo rurale dell'Istria s.r.l. Pisino, via Tugomil Ujčić, prof. n. 1, è iscritta nel registro del Tribunale commerciale di Fiume, mediante Decreto del Tribunale commerciale di Fiume, al numero Tt-03/60-2, MBS 040179222 CIP 900943600495 con capitale sociale di 3.455.000,00 (tremilioniquattrocentocinquantacinquemila) kune.

Articolo 2

Col presente Contratto la Regione Istriana s'impegna a effettuare l'aumento del capitale sociale mediante introduzione di mezzi finanziari di modo da aumentare l'importo nominale dell'unica quota di capitale nella

Società detenuta dalla Regione Istriana, dall'importo di 3.455.000,00 (tremilioniquattrocentocinquantacinquemila) kune con l'importo di 2.500.000,00 (duemilioniecinquecentomila) kune per un importo di 5.955.000,00 (cinquemilioninovecentocinquantacinquemila) kune.

Articolo 3

L'erogazione dei mezzi in base alla disposizione dell'art. 2 del presente Contratto, si svolgerà entro un termine di 15 giorni dal giorno di stipulazione del presente Contratto, a favore del conto dell'AZZRI s.r.l. Agenzia per lo sviluppo rurale dell'Istria - IBAN HR5223400091110445011.

Articolo 4

Al momento della stipulazione del presente Contratto, le parti contraenti stabiliscono di comune accordo di aver regolato tutte le richieste reciproche riguardo al trasferimento della quota costitutiva che è oggetto del presente Contratto.

Articolo 5

Le parti contraenti stabiliscono di comune accordo che le spese notarili relative alla stesura del presente Contratto, vanno a carico del fondatore.

Articolo 6

Le parti contraenti concordano che per tutti i rapporti che non sono stabiliti dal presente Contratto, vigono le disposizioni della Legge sulle società commerciali (GU nn. 111/93, 34/99, 121/99 – interpretazione autentica, 52/00 – Delibera della Corte costituzionale della RC, 118/03, 146/08, 137/09, 152/11- testo emendato, 111/12 e 68/13).

Articolo 7

Le parti contraenti dichiarano incondizionatamente che questo Contratto esprime il loro volere e lo firmano di proprio pugno in 6 (sei) copie uguali.

Il Presidente del Consiglio d'amministrazione

mr.sc. Graciano Prekalj

Num.:
Pisino,

Il Presidente della
Regione Istriana
mr.sc. Valter Flego

Classe: 024-01/14-01/01
N.Prot.: 2163/1-01/02-14-
Pisino, _____

commerciale di Fiume nella pratica del registro al numero MBS 040179222., CIP (OIB) 90943600495.

10

Ai sensi degli artt. 387 e 388 della Legge sulle società commerciali ("Gazzetta ufficiale", n. 111/93, 34/99, 121/99 – interpretazione autentica, 52/00-Delibera della Corte costituzionale della RC, 118/03, 146/08, 137/09, 152/11- testo emendato, 111/12 e 68/13), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta tenutasi il giorno 27 febbraio 2014, ha emanato la

DELIBERA

sulla modifica della Dichiarazione d'istituzione della società commerciale AZRRI – Agenzia per lo sviluppo rurale dell'Istria s.r.l. Pisino

Articolo 1

La società commerciale AZRRI – Agenzia per lo sviluppo rurale dell'Istria s.r.l. Pisino, Via Tugomil Ujčić, prof., n. 1, (in seguito: SC AZRRI s.r.l. Pisino) è iscritta nel registro del Tribunale

Articolo 2

Dopo l'emanazione della presente Delibera, si autorizza il Presidente dell'Assemblea della Regione Istriana a emanare la Delibera sull'aumento del capitale sociale e al modificare la Delibera d'istituzione della Società AZRRI s.r.l. nel seguente modo:

1) modificare il capitale sociale della società commerciale AZRRI s.r.l. Pisino, aumentato mediante l'immissione di mezzi finanziari dell'ammontare di 2.500.000.00 kune, in modo che il complessivo **capitale sociale ammonta a 5.955.000,00 kn ed è costituito da un capitale sociale** dell'importo del 100% detenuto dalla Regione Istriana quale membro unico e fondatore.

2) conformare le disposizioni della Dichiarazione d'istituzione con la Legge sulle modifiche e integrazioni della Legge sull'autogoverno locale e territoriale (regionale) ("Gazzetta ufficiale", n. 144/12), art. 21 con il quale

è stato modificato l'art. 48 della Legge sull'autogoverno locale e territoriale (regionale) ("Gazzetta ufficiale", n. 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11) e ha prescritto che il sindaco comunale, il sindaco cittadino, rispettivamente il presidente della regione, nomina e destituisce i rappresentanti dell'unità d'autogoverno locale, rispettivamente territoriale (regionale) negli organi delle istituzioni pubbliche, delle società commerciali e delle altre persone giuridiche di cui all'art. 35 comma 1 punto 5 della Legge, a meno che una legge particolare non stabilisca diversamente,

3) ampliare l'elenco delle attività registrate.

- organizzazione di corsi e laboratori concernenti il campo delle attività registrate e

- ricerca e sviluppo

4) conformare il testo riguardo alla modifica delle persone responsabili nella Regione Istriana (Art. 1)

Articolo 3

Si autorizza il Presidente dell'Assemblea della Regione Istriana a stabilire dinanzi a notaio il testo completo della Dichiarazione d'istituzione della società commerciale AZRRI s.r.l. Pisino, conformemente alle disposizioni dell'art. 2.

Articolo 4

La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana “.

CLASSE: 024-01/14-01/05

N.PROT.: 2163/1-01/4-14-3

Pisino, 27 febbraio 2014

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente
f-to Valter Drandić

11

Ai sensi degli articoli 387 e 388 della Legge sulle società commerciali (GU nn. 111/93, 34/99, 121/99 – interpretazione autentica, 52/00 – Delibera della Corte costituzionale della RC, 118/03, 146/08, 137/09, 152/11- testo emendato, 111/12 e 68/13), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta tenutasi il giorno 27 febbraio 2014 emana la

DELIBERA

sulla modifica della Delibera d'istituzione della società commerciale IRENA- Agenzia regionale istriana per l'energia, s.r.l. Albona

1. La società commerciale IRENA- Agenzia regionale istriana per l'energia società a responsabilità limitata Albona, via Rudarska 1 (in seguito: IRENA)) è iscritta nel registro del Tribunale commerciale di Fiume, nella pratica corrispondente al numero MBS130036684,CIO (OIB) 15317120721.
2. Si autorizza il Presidente dell'Assemblea della Regione Istriana a emanare, dopo l'emanazione della presente Delibera, la Delibera sulla modifica della Delibera d'istituzione della società commerciale IRENA di modo da:
 - conformare le disposizioni della Delibera d'istituzione, con la Legge sulle modifiche e integrazioni della Legge sull'autogoverno locale e territoriale (regionale) (GU, n. 144/12), art. 21 che modifica l'art. 48 della Legge sull'autogoverno locale e territoriale (regionale) (GU n. 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11) e disciplina che il sindaco, rispettivamente il Presidente della Regione fra l'altro nomina e destituisce i rappresentanti dell'unità d'autogoverno locale o territoriale (regionale) negli organi degli enti pubblici, delle società commerciali e delle altre persone giuridiche di cui all'art. 35 comma 1 punto 5 della Legge, a eccezione dei casi in cui una legge particolare stabilisca diversamente,
3. Si autorizza il Presidente dell'Assemblea della Regione Istriana a determinare dinanzi a un notaio il testo completo della Delibera d'istituzione della società commerciale IRENA, conformemente con le disposizioni dell'art. 2.
4. La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 024-01/14-01/06

N.PROT.: 2163/1-01/4-14-3

Pisino, 27 febbraio 2014

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente
f-to Valter Drandić

12

Ai sensi dell'articolo 35 della Legge sull'autogoverno locale e territoriale (regionale) ("Gazzetta ufficiale" n. 33/01, 60/01, 129/05, 109/07, 125/08 e 36/09), dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/09 e 4/13), e dell'art. 16 punto 16 dello Statuto dell'Autorità portuale di Parenzo, l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta tenutasi il giorno 27 febbraio 2014, emana la

CONCLUSIONE

con cui si dà il consenso all'Autorità regionale di Parenzo a firmare il Contratto d'esecuzione dei lavori di risanamento e ampliamento del frangionde esistente e dei moli del porto aperto al traffico pubblico Porto Cervera - II fase

1. Si dà il consenso all'Autorità regionale di Parenzo, a firmare il Contratto CLASSE: 406-02/14-01/1 N.PROT.: 2163/1-13-14-8 sull'esecuzione dei lavori di risanamento e ampliamento del frangionde esistente e dei moli del porto aperto al traffico pubblico Porto Cervera - II fase, con l'esecutore dei lavori BSK commerce s.r.l., via J.P. Kamov 111, Fiume.

2. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua emanazione.

CLASSE: 342-01/14-01/08
N.PROT.: 2163/1-01/4-14-3
Pisino, 27 febbraio 2014

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente
f-to Valter Drandić

13

Ai sensi dell'articolo 7 del Regolamento sul modo di calcolare l'importo del contributo di livellamento delle funzioni decentrate delle unità dell'autogoverno locale e territoriale (regionale) nel 2014 (Gazzetta ufficiale n. 7/14) e alla disposizione dell'articolo 43 dello Statuto della Regione Istriana (Bollettino ufficiale della Regione Istriana n. 10/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta tenutasi il 27 febbraio 2014, ha emanato la

DELIBERA
sui criteri, le misure e le modalità di

finanziamento delle case per anziani e disabili per l'anno 2014

DISPOSIZIONI GENERALI**I**

La presente Delibera stabilisce i criteri, le misure e il modo di finanziare per il finanziamento decentrato dell'attività delle case per anziani e disabili nel 2014, alle quali sono stati trasmessi i diritti d'istituzione dalla Repubblica di Croazia alla Regione Istriana, e che consiste in uscite per i dipendenti, uscite materiali e finanziarie, uscite per l'acquisto della proprietà non finanziaria e interventi urgenti.

II

La Regione Istriana provvede a garantire i mezzi per l'attività delle case per anziani e disabili con sede sul suo territorio sulle quali ha diritti di fondazione, per un ammontare pari alla differenza fra le entrate e le uscite per le destinazioni speciali delle case.

Le uscite complessive della casa sono le seguenti:

- uscite per i dipendenti,
- uscite materiali,
- uscite finanziarie,
- interventi urgenti (manutenzione degli investimenti, attrezzatura e acquisto della proprietà non finanziaria),
- uscite per l'acquisto della proprietà non finanziaria (proprietà materiale e immateriale, strutture edili, impianti e attrezzatura, veicoli di trasporto esclusivamente per lo svolgimento dell'attività fondamentale, proprietà immateriale prodotta, informatizzazione, ulteriori investimenti nella proprietà non finanziaria e altro)

L'entrata per le destinazioni particolari della casa per anziani, è quell'entrata effettuata dalla casa per anziani e infermi ottenuta dalla riscossione dell'importo per l'assistenza fuori della famiglia, in base al contratto di assistenza fuori della famiglia tra la casa per anziani e il fruitore, rispettivamente la persona incaricata a pagare il servizio di assistenza fuori della famiglia o in base a un provvedimento del centro di assistenza sociale, ad altri servizi o in altro modo.

CRITERI E MISURE**III**

Le uscite per i dipendenti sono le seguenti:

- stipendi
- altre uscite per i dipendenti
- contributi sugli stipendi

I criteri per il finanziamento delle uscite per i dipendenti vengono stabiliti in base a:

1. Regolamento sul tipo e l'attività delle case di assistenza, sul modo di fornire assistenza fuori della famiglia, sulle condizioni che deve soddisfare l'ambiente, l'attrezzatura e i dipendenti della casa di assistenza sociale, della comunità terapeutica, della comunità religiosa, dell'associazione e di altre persone giuridiche, e del centro per l'assistenza e la cura a domicilio
2. Legge sugli stipendi nei servizi pubblici (Gazzetta ufficiale n. 27/01) e Regolamento sulla denominazione dei posti di lavoro e i coefficienti di complessità dei lavori nei servizi pubblici

3. Base per il calcolo dello stipendio dei dipendenti presso i servizi pubblici, stabilita dal contratto collettivo o dalla delibera del Governo della Repubblica di Croazia
4. Disposizioni del Contratto collettivo basilare per gli impiegati e funzionari presso i servizi pubblici e Contratto collettivo per l'attività di assistenza sociale che si applicano come norme giuridiche.

Le misure per il finanziamento delle uscite per i dipendenti si stabiliscono secondo il numero dei dipendenti, rispettivamente per utente (sistemazione fissa, coefficiente corretto del 20% per i fruitori dell'assistenza e della cura a domicilio e preparazione e consegna dei pasti per i fruitori esterni).

Lo standard finanziario minimo delle uscite per i dipendenti presso le case per anziani e disabili per il 2014, conformemente ai commi 1, 2 e 3 del presente punto, per ogni ente ammonta a:

Istituto	Numero di utenti	Importo per utente	Importo nel 2014 (kn)
Casa per anziani e disabili Cittanova	193	2.215	5.131.000,00
Casa per anziani e disabili "Alfredo Štiglic" Pola	219	2.207	5.800.732,00
Casa per anziani e disabili Arsia	73	2.776	2.431.636,00
Casa per anziani e disabili "Domenico Pergolis" Rovigno	129	3.144	4.866.632,00
Totale	614	2.474	18.230.000,00

IV

Le uscite materiali sono le seguenti:

- - rimborsi spese ai dipendenti (viaggi di servizio, rimborsi per il trasporto, lavoro sul campo e vita separata, perfezionamento professionale dei dipendenti)
- - uscite per il materiale e l'energia (materiale d'ufficio e altre uscite materiali, materiale e materie prime, energia, materiale e pezzi di ricambio per la manutenzione corrente e d'investimento, inventario minuto e pneumatici)
- - uscite per i servizi (servizi telefonici, posta e trasporto, servizi di manutenzione corrente e d'investimento, servizi di promozione e informazione, servizi comunali, affitti e noleggi (ad eccezione dei veicoli), servizi sanitari e veterinari, servizi intellettuali e personali, servizi computeristici e altri servizi)
- - altre uscite dell'attività non menzionate (premi assicurativi, rappresentanza, quote associative e altre uscite dell'attività non menzionate).

Le uscite finanziarie sono le seguenti:

- - altre uscite finanziarie (servizi bancari e pagamenti, differenze di corso negative e clausola valutaria, interessi di mora e altre uscite finanziarie non menzionate).

I criteri per il finanziamento delle uscite materiali e finanziarie si stabiliscono secondo il numero di utenti della casa, applicandovi anche i criteri correttivi che includono le esigenze specifiche delle case nell'anno corrente (aumento delle uscite per i servizi, materiale e energia e sim.)

I criteri per il finanziamento delle uscite materiali e finanziarie si stabiliscono per utente.

Lo standard finanziario minimo delle uscite materiali e finanziarie per le case per anziani e disabili per il 2014, conformemente ai commi 1, 2, 3 e 4 del presente punto, per ciascun ente, ammonta a:

Istituto	Numero di utenti	Importo per utente	Importo nel 2014 (kn)
Casa per anziani e disabili Cittanova	193	1.576	3.650.533,00
Casa per anziani e disabili "Alfredo Štiglic" Pola	219	1.742	4.578.992,00
Casa per anziani e disabili Arsia	73	1.619	1.418.431,00
Casa per anziani e disabili "Domenico Pergolis" Rovigno	129	2.003	3.100.633,00
Totale	614	1.796	12.748.589,00

V

Le uscite per l'acquisto dei beni non finanziari sono le seguenti:

- - beni materiali – ricchezze naturali (terreno)
- - beni non materiali sotto forma di diritti (brevetti, concessioni, licenze, altri diritti e altri beni immateriali non menzionati)
- - strutture edili
- - impianti e attrezzatura
- - mezzi di trasporto esclusivamente per lo svolgimento dell'attività basilare
- - beni immateriali prodotti
- - informatizzazione
- - ulteriori investimenti nei beni non finanziari e altro.

I criteri per il finanziamento delle uscite per la proprietà non finanziaria vengono stabiliti in base a:

1. Regolamento sul tipo e l'attività delle case di assistenza, sul modo di fornire assistenza fuori della famiglia, sulle condizioni che deve soddisfare l'ambiente, l'attrezzatura e i dipendenti della casa di assistenza sociale, della comunità terapeutica, della comunità religiosa, dell'associazione e di altre persone giuridiche, e del centro per l'assistenza e la cura a domicilio
2. Situazione riguardante l'ambiente e l'attrezzatura secondo l'intensità degli investimenti negli anni precedenti e degli investimenti per fruitore di cui al punto III della presente Delibera.

I criteri per il finanziamento delle uscite della proprietà non finanziaria si stabiliscono per utente.

Lo standard finanziario minimo delle uscite della proprietà non finanziaria per le case per anziani e disabili nel 2014, conformemente ai commi 1, 2 e 3 del presente punto, per ciascun ente ammonta a:

Istituto	Numero di utenti	Importo per utente	Importo nel 2014 (kn)
Casa per anziani e disabili Cittanova	193	110	254.700,00
Casa per anziani e disabili "Alfredo Štiglic" Pola	219	136	358.018,00
Casa per anziani e disabili Arsia	73	113	99.060,00
Casa per anziani e disabili "Domenico Pergolis" Rovigno	129	96	148.367,00
Totale	614	117	860.145,00

VI

La Regione Istriana stanziava 150.000,00 kn all'anno per ogni casa, per gli interventi urgenti di manutenzione dell'attrezzatura e per l'acquisto della proprietà non finanziaria.

La Regione Istriana approva i mezzi di cui al comma 1 del presente punto, in base alla richiesta della casa e alla propria valutazione circa la fondatezza della richiesta.

VII

In base ai criteri di cui ai punti III, IV, V e VI della presente Delibera, le uscite totali delle case della Regione Istriana nel 2014, sono le seguenti:

Istituto	Importo nel 2014 (kn)
Casa per anziani e disabili Cittanova	9.036.233,00
Casa per anziani e disabili "Alfredo Štiglic" Pola	10.737.742,00
Casa per anziani e disabili Arsia	3.949.127,00
Casa per anziani e disabili "Domenico Pergolis" Rovigno	8.115.632,00
Interventi urgenti	600.000,00
Totale	32.438.734,00

VIII

Le uscite complessive stabilite al punto VII della presente Delibera costituiscono la base per il calcolo dei sussidi di livellamento per le funzioni decentrate delle case per anziani e infermi della Regione Istriana per il 2014, conformemente alla Legge sul finanziamento delle unità d'autogoverno locale e territoriale (regionale).

Le entrate pianificate per le destinazioni particolari della casa per anziani e disabili di cui al punto II della presente Delibera, nel 2014, sono riportate nella colonna 3 della tabella che segue. L'entrata pianificata per le destinazioni particolari è stata valutata conformemente al numero degli utenti, mediante il Regolamento sulla partecipazione e il modo di effettuare i pagamenti da parte dei fruitori e degli altri obbligati a pagare le spese di sistemazione fuori della famiglia e ai prezzi dei servizi stabiliti mediante contratti sui rapporti reciproci, stipulati tra il ministero competente e l'istitutore della casa.

L'unità dell'autogoverno territoriale (regionale) ha l'obbligo di assicurare alle case per anziani e disabili nel proprio bilancio per l'anno 2014, la differenza dei mezzi (colonna 4 della tabella che segue) relativi alle uscite complessive stabilite nel 2014 (colonna 2 della tabella che segue), diminuite dell'entrata pianificata per le destinazioni particolari della casa nel 2014 (colonna 3 della tabella che segue).

Se la casa per anziani e disabili realizzasse l'entrata per le destinazioni particolari, conformemente al punto II della presente Delibera, di un importo inferiore a quello stimato, l'unità dell'autogoverno territoriale (regionale) provvederà a stanziare la differenza tra le uscite complessive stabilite e le entrate complessive effettuate per le destinazioni particolari di cui al punto VII della presente Delibera.

Se l'entrata per le destinazioni particolari della casa per anziani e disabili fosse, conformemente al punto II della presente Delibera, di importo superiore a quello valutato, diminuirà la differenza tra le spese complessive stabilite e le uscite complessive realizzate per le destinazioni particolari di cui al punto VII della presente Delibera, che vengono garantite dall'unità dell'autogoverno territoriale (regionale).

Istituto	Uscite complessive per il 2014 (kn)	Entrate pianificate per finalità particolari per il 2014 (kn)	Differenza dei mezzi tra le uscite complessive e le entrate pianificate per le destinazioni speciali nel 2014 stanziati dalla regione (kn)
1	2	3	4
Casa per anziani e disabili Cittanova	9.036.233,00	5.250.000,00	3.786.233,00
Casa per anziani e disabili "Alfredo Štiglic" Pola	10.737.742,00	5.550.000,00	5.187.742,00

Casa per anziani e disabili Arsia	3.949.127,00	1.650.000,00	2.299.127,00
Casa per anziani e disabili "Domenico Pergolis" Rovigno	8.115.632,00	3.650.000,00	4.465.632,00
Totale:	31.838.734,00	16.100.000,00	15.738.734,00
Interventi urgenti:	600.000,00	0,00	600.000,00
Totale:	32.438.734,00	16.100.000,00	16.338.734,00

IX

I mezzi per le uscite dell'attività (uscite per i dipendenti, uscite materiali e uscite finanziarie) saranno di regola stanziati mensilmente.

I mezzi per l'acquisto della proprietà prodotta a lungo termine, gli ulteriori investimenti nella proprietà non finanziaria e gli interventi urgenti verranno assegnati in base alla richiesta presentata e alla documentazione sulla procedura svolta d'acquisto pubblico, alla presentazione di fatture autenticate sull'acquisto della merce e/o le situazioni (provvisorie o compiute) autenticate per i lavori effettuati, pervenute o previste per il pagamento nel mese per il quale si presenta la richiesta.

X

La modalità, la procedura e i termini per trasmettere le comunicazioni, saranno stabilite da una norma speciale dell'Assessorato al bilancio e le finanze della Regione Istriana che sarà la base per effettuare le comunicazioni al ministero competente, conformemente al punto X. della Delibera del Governo della Repubblica di Croazia sugli standard finanziari minimi per il finanziamento decentrato delle case per anziani e infermi nel 2014.

XI

Si autorizza il Presidente della Regione Istriana, a ripartire secondo necessità giustificata e in base a una richiesta da parte della casa per anziani e disabili, a svolgere una ripartizione dei mezzi pianificati tra le case per anziani e disabili, per un importo di 1.000.000,00 kn nell'ambito delle uscite pianificate di cui ai punti III, IV, V, VI, VII e VIII della presente Delibera.

XII

Il termine per l'attuazione della presente Delibera è il 31 dicembre 2014

XIII

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 550-01/14-01/01
N.PROT.: 2163/1-01/4-14-3
Pisino, 27 febbraio 2014

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente
f-to Valter Drandić

14

Ai sensi dei punti IV e VI della Delibera sugli standard finanziari minimi per le funzioni decentrate per gli enti sanitari nel 2014 („Gazzetta ufficiale“, n. 7/14) e della disposizione dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, n.10/09 e 4/13), L'Assemblea della Regione Istriana alla seduta tenutasi il 27 febbraio 2014, emana la

DELIBERA
sui criteri, le misure, le modalità di
finanziamento e la suddivisione dei mezzi
per le funzioni decentrate per le istituzioni
sanitarie nel 2014

I

Con la presente si stabiliscono i criteri, le misure, le modalità di finanziamento e la suddivisione dei mezzi per le funzioni decentrate per le istituzioni sanitarie nel 2014 per:

- gli investimenti nei vani, nell'attrezzatura medica e nei mezzi di trasporto delle istituzioni sanitarie,
 - manutenzione corrente e degli investimenti per i vani, l'attrezzatura medica e nei mezzi di trasporto delle istituzioni sanitarie,
 - informatizzazione dell'attività sanitaria,
 - estinzione dei finanziamenti,
- il tutto conformemente al piano e programma delle misure di tutela sanitaria e la rete dei servizi sanitari pubblici.

II

I mezzi per le funzioni decentrate per le istituzioni sanitarie della Regione Istriana per il 2014 sono stabiliti nella Delibera sugli standard finanziari minimi per le funzioni decentrate per le istituzioni sanitarie nel 2014 (GU n. 7/14) per la manutenzione corrente e degli investimenti 4.860.669,00 kn, per

gli investimenti 6.415.412,00 kn e per l'estinzione dei finanziamenti 9.100.000,00 per un importo complessivo di 20.376.081,00 kn.

III

La disposizione dei mezzi di cui al punto II della presente Delibera si determina applicando i criteri del tipo di istituzione sanitaria (livello primario e secondario e livello di istituto sanitario) secondo il seguente criterio:

- 78% dei mezzi per le esigenze delle istituzioni sanitarie di livello secondario
- 15% dei mezzi per le esigenze delle istituzioni sanitarie di livello primario
- 7% dei mezzi per le esigenze delle istituzioni sanitarie a livello degli enti sanitari.

IV

I criteri per la realizzazione dei diritti alla disposizione dei mezzi per le destinazioni indicate ai punti I e II sono:

- numero e capacità delle attività stiPolate nell'assicurazione basilare con l'Istituto croato per l'assicurazione sanitaria

- numero delle persone assicurate che si curano nella singola istituzione sanitaria
- numero degli edifici all'interno di una singola istituzione sanitaria
- finanziamento dell'attività dell'istituzione dalle altre fonti.

I criteri correttivi sono:

- lo stato attuale degli edifici e dell'attrezzatura
- lo stato attuale dell'attrezzatura
- investimenti negli anni precedenti.

V

La disposizione dei mezzi, con l'applicazione dei criteri e delle misure di cui ai punti III e IV della presente Delibera e della lista stabilita delle priorità di una singola istituzione sanitaria si stabilisce come segue:

N. ord.	Tipo di istituzione sanitaria	Denominazione dell'istituto sanitario	Importo dei mezzi per la manutenzione corrente e degli investimenti	Importo dei mezzi per gli investimenti	Importo dei mezzi per l'estinzione dei finanziamenti	Importo complessivo dei mezzi per le funzioni decentrate
1.	CS	Case di salute istriane	1.221.532,00	1.835.100,00	0,00	3.056.632,00
2.	OG	Ospedale generale di Pola	3.000.000,00	3.115.570,00	9.100.000,00	15.215.570,00
3.	OS	"Prim.dr. Martin Horvat" Rovigno	347.306,00	236.816,00	0,00	584.122,00
4.	ENTE	Ente per la salute pubblica	0,00	610.926,00	0,00	610.926,00
5.	ISTITUTO	Istituto per la medicina d'urgenza	291.831,00	617.000,00	0,00	908.831,00
TOTALE			4.860.669,00	6.415.412,00	9.100.000,00	20.376.081,00

VI

Gli enti sanitari di cui al punto V della presente Delibera riceveranno i mezzi in base a una richiesta recapitata e alla documentazione sulla procedura attuata, conformemente con le norme positive, alle fatture autenticate ricevute sull'acquisto delle merci e alle situazioni autenticate (provvisorie o terminate) per i lavori eseguiti che sono maturate o maturano nel mese per il quale si presenta la richiesta.

Le istituzioni sanitarie hanno l'obbligo di consegnare la documentazione di cui al comma precedente del presente punto all'Assessorato alla sanità e alla previdenza sociale della Regione Istriana entro il 5 del mese per il mese corrente.

La regione Istriana può usare i mezzi di cui al punto V della presente Delibera anche direttamente per le esigenze di una singola

istituzione sanitaria, conformemente alla lista delle priorità.

VII

Le istituzioni sanitarie s'impegnano a spendere i mezzi conformemente alla loro destinazione e a consegnare relazioni particolari sulle uscite a seconda del tipo di spesa.

L'Assessorato al bilancio e le finanze stabilisce mediante una norma particolare il modo e la procedura per la trasmissione delle comunicazioni.

VIII

La disposizione di cui al punto V della presente Delibera che prescrive la disposizione dei mezzi fra le istituzioni sanitarie, si applica dal giorno del rilascio del consenso da parte del Ministro della sanità della Repubblica di Croazia, sull'Elenco delle

priorità per la distribuzione dei mezzi delle funzioni decentrate nel 2014 fra le istituzioni sanitarie sulle quali la Regione Istriana ha i diritti costitutivi.

IX

La Regione Istriana può proporre al Ministero della sanità della Repubblica di Croazia la redistribuzione o il cambiamento di destinazione dei diritti di bilancio stabiliti delle istituzioni sanitarie nell'ambito dei mezzi complessivamente approvati per il finanziamento delle funzioni decentrate della sanità qualora constati che a causa dell'attuazione del piano e del programma delle misure di tutela sanitaria ciò sia indispensabile.

Le istituzioni sanitarie hanno l'obbligo di consegnare le loro richieste all'Assessorato alla sanità e la previdenza sociale della Regione Istriana, al massimo entro il 20/06/2014.

X

Si autorizza il Presidente della Regione Istriana, ad effettuare per motivi giustificati e su richiesta pervenuta da parte dell'istituto sanitario, una redistribuzione dei mezzi pianificati tra le istituzioni finanziarie fino a un importo di 1.000.000,00 kune, nell'ambito dei gruppi di spese di cui al punto V della presente Delibera.

XI

Il termine per l'attuazione della presente Delibera è il 31/12/2014.

XII

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 510-01/14-01/01
N.PROT.: 2163/1-01/4-14-3
Pisino, 27 febbraio 2014

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente
f-to Valter Drandić

15

Ai sensi dell'articolo 7 del Regolamento sul modo di calcolare l'importo del contributo di livellamento delle funzioni decentrate delle unità dell'autogoverno locale e territoriale (regionale) nel 2014 (Gazzetta ufficiale n. 7/14) e alla disposizione dell'articolo 43 dello Statuto della Regione Istriana (Bollettino ufficiale della Regione Istriana n. 10/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta tenutasi il 27 febbraio 2014, ha emanato la

DELIBERA

sui criteri, le misure e le modalità di finanziamento delle uscite materiali e finanziarie degli enti per l'assistenza sociale della Regione Istriana e gli aiuti per sopperire alle spese di abitazione degli utenti che si riscaldano a legna nel 2014

I

Con la presente si stabiliscono i criteri, le misure e le modalità di finanziamento delle uscite materiali e finanziarie dei centri per l'assistenza sociale e gli aiuti per sopperire alle spese di abitazione degli utenti che si riscaldano a legna nel 2014.

II

La Regione Istriana provvede ad assicurare i mezzi per le spese materiali e finanziarie ai centri per l'assistenza sociale che hanno la sede sul suo territorio.

Le uscite materiali dei centri per l'assistenza sociale sono:

- rimborso spese ai dipendenti (spese di viaggio, lavoro sul campo e vita separata, perfezionamento professionale dei dipendenti),
- spese per il materiale e l'energia (materiale d'ufficio e altre spese materiali, materiale e materie prime, energia, materiale e pezzi di ricambio per la manutenzione corrente e degli investimenti e inventario minuto),
- uscite per i servizi (telefono, posta e trasporti, servizi di manutenzione corrente e degli investimenti, affitti e noleggi (ad eccezione del noleggio automobili), servizi sanitari, intellettuali e personali, servizi computeristici e altri servizi),
- altre uscite dell'attività non menzionate (corrispettivi per il lavoro delle commissioni e sim., premi assicurativi, rappresentanza, quote associative, imposte e compensi e altre spese di gestione non menzionate).

Le uscite finanziarie sono le seguenti:

- altre uscite finanziarie (servizi bancari e pagamenti, differenze di corso negative e clausola valutaria, interessi di mora e altre uscite finanziarie non menzionate).

III

Il criterio per le uscite materiali e finanziarie è il numero di dipendenti che lavorano nel centro. I criteri correttivi sono l'ammontare delle uscite per i servizi di sorveglianza del patrimonio e delle persone, le uscite per i servizi di pulizia, le uscite per gli affitti, le esigenze legate alla manutenzione corrente e degli investimenti e le altre esigenze specifiche espresse nell'anno corrente da parte del

centro per l'assistenza sociale.

La misura è l'importo medio mensile per dipendente.

Lo standard finanziario minimo delle uscite

materiali e finanziarie dei centri per l'assistenza sociale nel 2014 conformemente ai commi 1 e 2 del presente punto, nella Regione Istriana ammonta a:

Centro per l'assistenza sociale	Numero di dipendenti	Importo mensile medio per dipendente	Uscite materiali e finanziarie nel 2014
Buie	13	1.917	299.000,00
Albona	14	1.996	335.363,00
Pisino	16	2.133	409.577,00
Parenzo	11	2.353	310.610,00
Pola	44	1.702	898.802,00
Rovigno	11	2.209	291.648,00
Totale:	109	1.946	2.545.000,00

IV

La Regione Istriana provvede a procurare i mezzi per sopperire alle spese d'abitazione degli utenti che si riscaldano a legna.

Il criterio per le spese dovute ai sussidi per sopperire alle spese di riscaldamento dei beneficiari che si riscaldano a legna, è il numero dei beneficiari stabilito dalla Delibera del Governo della RC sugli standard finanziari minimi delle spese materiali e finanziarie dei centri per l'assistenza sociale e degli aiuti per le spese di abitazione ai beneficiari che si riscaldano a legna nel 2014

La misura è l'importo di 950,00 kn per beneficiario del sussidio per sopperire alle spese di abitazione agli utenti che si riscaldano a legna.

Lo standard finanziario minimo relativo ai sussidi per sopperire alle spese d'abitazione dei beneficiari che si riscaldano a legna per il 2014, conformemente ai commi 1, 2 e 3 del presente punto è il seguente:

Num. ord.	Unità d'autogoverno locale	Numero di utenti	Importo nel 2014 (kn)
1.	Comune di Valle	1	950,00
2.	Comune di Barbana	11	10.450,00
3.	Comune di Verteneglio	10	9.500,00
4.	Città di Buie	28	26.600,00
5.	Città di Pinguente	27	25.650,00
6.	Comune di Cerreto	9	8.550,00
7.	Comune di Fasana	9	8.550,00
8.	Comune di Fontane	2	1.900,00
9.	Comune di Gallignana	3	2.850,00
10.	Comune di Grisignana	9	8.550,00
11.	Comune di Canfanaro	13	12.350,00
12.	Comune di Caroiba	18	17.100,00
13.	Comune di Castellier S. Domenica	6	5.700,00
14.	Comune di Chersano	14	13.300,00
15.	Città di Albona	76	72.200,00
16.	Comune di Lanischie	13	12.350,00
17.	Comune di Lisignano	9	8.550,00
18.	Comune di Lupogliano	19	18.050,00
19.	Comune di Marzana	13	12.350,00
20.	Comune di Medolino	13	12.350,00
21.	Comune di Montona	8	7.600,00
22.	Città di Cittanova	24	22.800,00
23.	Comune di Portole	14	13.300,00

Num. ord.	Unità d'autogoverno locale	Numero di utenti	Importo nel 2014 (kn)
24.	Città di Pisino	41	38.950,00
25.	Comune di Pedena	9	8.550,00
26.	Città di Parenzo	47	44.650,00
27.	Città di Pola	243	230.850,00
28.	Comune di Arsia	42	39.900,00
29.	Città di Rovigno	50	47.500,00
30.	Comune di S.Lorenzo	8	7.600,00
31.	Comune di S. Domenica	14	13.300,00
32.	Comune di S.Pietro in Selve	3	2.850,00
33.	Comune di Sanvincenti	10	9.500,00
34.	Comune di Torre-Abrega	2	1.900,00
35.	Comune di Antignana	5	4.750,00
36.	Città di Umago	66	62.700,00
37.	Comune di Visignano	10	9.500,00
38.	Comune di Visinada	7	6.650,00
39.	Città di Dignano	30	28.500,00
40.	Comune di Orsera	7	6.650,00
41.	Comune di Gimino	9	8.550,00
	TOTALE	952	904.400,00

V

Gli standard finanziari minimi stabiliti nei punti III e IV della presente Delibera costituiscono la base per il calcolo dei sussidi di livellamento per le funzioni decentrate delle unità d'autogoverno locale (territoriale), conformemente alla Legge sul finanziamento delle unità d'autogoverno locale e territoriale (regionale).

VI

I mezzi di cui al punto III della presente Delibera saranno distribuiti ai centri per l'assistenza sociale, mentre i mezzi di cui al punto IV saranno disposti alle unità d'autogoverno locale.

VII

I mezzi per le uscite materiali e finanziarie saranno stanziati ai centri per l'assistenza sociale, di regola in soluzioni mensili di un dodicesimo ciascuna (1/12)

Si autorizza il Presidente della Regione Istriana, ad effettuare per motivi giustificati e su richiesta pervenuta da parte dell'ente per l'assistenza sociale, una redistribuzione dei mezzi pianificati fino a un importo di 1.000.000,00 kune, fra i centri per l'assistenza sociale, nell'ambito delle spese pianificate di cui al punto III della presente Delibera.

VIII

I mezzi necessari per sopperire alle spese di riscaldamento dei beneficiari che si riscaldano a legna, saranno assegnati alle unità d'autogoverno locale in base a delle richieste pervenute e dei provvedimenti. Le unità d'autogoverno locale hanno l'obbligo di consegnare le loro richieste e provvedimenti al massimo entro il 10 novembre 2014.

In caso di cambiamento del numero di utenti nelle singole unità d'autogoverno locale, si autorizza il Presidente della Regione Istriana a effettuare una ripartizione dei mezzi di cui al punto IV della presente Delibera.

IX

La modalità, la procedura e i termini per trasmettere le comunicazioni, saranno stabilite da una norma speciale dell'Assessorato al bilancio e le finanze della Regione Istriana che sarà la base per effettuare le comunicazioni al ministero competente, conformemente al punto VII. della Delibera del Governo della Repubblica di Croazia sugli standard finanziari minimi delle uscite materiali e finanziarie dei centri per l'assistenza sociale e gli aiuti per sopperire alle spese di riscaldamento per i beneficiari che si riscaldano a legna nel 2014.

X

Il termine per l'attuazione della presente Delibera è il 31 dicembre 2014

XI

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul "Bollettino ufficiale della Regione Istriana".

CLASSE: 550-01/14-01/02
N.PROT.: 2163/1-01/4-14-3
Pisino, 27 febbraio 2014

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente
f-to Valter Drandić

16

Ai sensi del punto VI della Delibera sugli standard finanziari minimi delle funzioni decentrate per le istituzioni sanitarie nel 2014 (GU n. 7/14) e la disposizione dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n.10/09 e 4/13) l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 27 febbraio 2014 emana la

CONCLUSIONE
sulla determinazione della Lista delle priorità per la disposizione dei mezzi delle funzioni decentrate nel 2014

1. Si stabilisce la Lista delle priorità per la disposizione dei mezzi delle funzioni decentrate nel 2014 fra le istituzioni sanitarie nelle quali la Regione Istriana ha i diritti costitutivi.
2. La Lista delle priorità è allegata al presente atto e ne costituisce parte integrante.
3. Si autorizza il Presidente della Regione Istriana a emanare, qualora si presenti una necessità giustificata, le modifiche e le integrazioni alla Lista delle priorità di cui al punto 1 della presente conclusione, fino a un importo di 1.000.000,00 di kune.
4. La presente Conclusione, col relativo allegato, va trasmessa al Ministero della sanità della Repubblica di Croazia, per la relativa approvazione.
5. Il termine per l'attuazione della presente Conclusione è il 31 dicembre 2014.
6. La presente Conclusione entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 510-01/14-01/02
N.PROT.: 2163/1-01/4-14-3
Pisino, 27 febbraio 2014

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente
f-to Valter Drandić

DEC. 2014 (sanità) - Lista delle priorità per il 2014

REGIONE ISTRIANA

Conto dal piano dei conti	Tipo d'investimento, descrizione	PIANO 2014
1	2	3
MANUTENZIONE CORRENTE E DEGLI INVESTIMENTI		4.055.669,00
3	USCITE DELL'ATTIVITÀ	4.055.669,00
3224	Materiale e pezzi di ric. per la manutenzione corrente e degli investimenti	29.831,00
3232	Servizi di manutenzione corrente e degli investimenti	4.025.838,00

Investimenti		5.988.796,00
4	USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON FINANZIARI	5.988.796,00
41	Uscite per l'acquisto dei beni non prodotti	0,00
42	USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI PRODOTTI A LUNGA DURATA	5.446.796,00
421	STRUTTURE EDILI	0,00
422	IMPIANTI E ATTREZZATURA	4.132.796,00
4221	<i>Materiale d'ufficio e arredi</i>	33.200,00
4222	<i>Materiale per le comunicazioni</i>	0,00
4223	<i>Equipaggiamento per la manutenzione e la protezione</i>	31.500,00
4224	<i>Attrezzatura medica e da laboratorio</i>	3.852.796,00
4225	<i>Strumenti, impianti e macchinari</i>	204.000,00
4227	<i>Impianti, macchinari e attrezzatura per altre destinazioni</i>	11.300,00
423	MEZZI DI TRASPORTO	1.314.000,00
426	BENI IMMATERIALI PRODOTTI	0,00
45	USCITE PER GLI ULTERIORI INVESTIMENTI NEI BENI NON FINANZ.	542.000,00
451	ULTERIORI INVESTIMENTI NELLE STRUTTURE EDILI	22.000,00
452	ULTERIORI INVESTIMENTI IN IMPIANTI E ATTREZZATURA	520.000,00
453	ULTERIORI INVESTIMENTI NEI MEZZI DI TRASPORTO	0,00
454	ULTERIORI INVESTIMENTI NEGLI ALTRI BENI NON FINANZIARI	0,00

	Ammortamento dei crediti	9.100.000,00
--	---------------------------------	---------------------

Informatizzazione dell'attività sanitaria		1.231.616,00
3	USCITE DELL'ATTIVITÀ	805.000,00
3224	Materiale e pezzi di ric. per la manutenzione corrente e degli investimenti	0,00
3232	Servizi di manutenzione corrente e degli investimenti	805.000,00
4	USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON FINANZIARI	426.616,00
4123	Licenze	55.000,00
42211	Computer e relativa attrezzatura	308.616,00
4262	Investimenti nei programmi computeristici	63.000,00

Totale:		
3	TOTALE - USCITE DELL'ATTIVITÀ	4.860.669,00

4	TOTALE – USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON FINANZIARI	6.415.412,00
	Ammortamento dei crediti	9.100.000,00
COMPLESSIVAMENTE - Regione Istriana		20.376.081,00

DEC. 2014 (sanità) - Lista delle priorità per il 2014

Regione Istriana		
Case istriane della salute		
Conto dal piano dei conti	Tipo d'investimento, descrizione (contenuto dell'investimento, sezione, località)	PIANO 2014
1	2	4

MANUTENZIONE CORRENTE E DEGLI INVESTIMENTI		1.216.532,00
3	USCITE DELL'ATTIVITÀ	1.216.532,00
3224	Materiale e pezzi di ric. per la manutenzione corrente e degli investimenti	18.000,00
	Parti per le unità operative (turbine, contrangoli), filiale Pola	
3232	Servizi di manutenzione corrente e degli investimenti	1.198.532,00
	Collocazione dei cavi UPT e di un armadietto centrale per le esigenze della nuova rete telefonica e internet, filiale di Pinguente	
	Adattamento dei vani nell'ambulatorio, nella sala d'attesa, nei servizi sanitari dell'edificio principale (sostituzione pavimenti, imbiancatura e sim.) filiale di Albona	
	Risanamento della superficie di cemento davanti al garage e alla scala meridionale dell'edificio principale, filiale di Albona	
	Sostituzione delle finestre logore sull'edificio principale, filiale di Albona	
	Sostituzione di due pompe d'alimentazione per la circolazione dell'acqua della caldaia, filiale di Albona	
	Risanamento dello scarico dell'acqua nel laboratorio odontotecnico, filiale di Albona	
	Sostituzione della caldaia del riscaldamento centrale nella stazione sanitaria di Sottopedena, filiale di Albona	
	Sostituzione delle tubature dell'impianto fognario al pianterreno dell'edificio principale, filiale di Pisino	
	Risanamento del pavimento dopo la sostituzione delle tubature al pianterreno dell'edificio principale, filiale di Pisino	
	Lavori di stuccatura e imbiancatura ed installazioni elettriche nel reparto di fisioterapia, filiale di Pisino	
	Adattamento dell'area del guardaroba della cucina (risanamento del pavimento e delle installazioni elettriche), filiale di Pisino	
	Risanamento dell'entrata esterna negli studi dentistici, filiale di Pisino	
	Costruzione di una rampa per persone con invalidità per l'accesso agli studi dentistici, filiale di Pisino	
	Adattamento dei vani del day hospital (cambiamento di destinazione del magazzino in camera di degenza con aggiunta di un bagno, sostituzione delle installazioni elettriche, delle tubature dell'acqua, fognarie, sostituzione delle finestre e delle porte, risanamento del pavimento, imbiancatura) filiale di Pisino	

Sostituzione dei parapetti delle finestre su parte dell'edificio principale, filiale di Parenzo	
Assistenza e ristrutturazione dell'unità operativa dello studio di medicina dentale, filiale di Parenzo	
Sostituzione dei parapetti delle finestre su parte dell'edificio principale, filiale di Parenzo	
Assistenza e ristrutturazione dell'unità operativa dello studio di medicina dentale, filiale di Parenzo	
Adattamento e risanamento della stazione sanitaria a Medolino, filiale di Pola	
Automatizzazione del lavoro della caldaia dell'edificio principale (prima fase), filiale di Pola	
Risanamento del balcone sull'edificio di stomatologia, filiale di Pola	
Collocazione di una porta automatizzata all'entrata nord dell'edificio principale, filiale di Pola	
Risanamento del tetto in vetro della farmacia, filiale di Rovigno	
Sostituzione e risanamento del soffitto al piano di sopra dell'edificio principale, filiale di Rovigno	
Sostituzione dei corpi illuminanti al piano di sopra dell'edificio principale, filiale di Rovigno	
Risanamento e imbiancatura delle pareti interne della stazione sanitaria a Gimino, filiale di Rovigno	
Adattamento dei vani del servizio infermiere a domicilio e del laboratorio a Cittanova, filiale di Umago	
Sostituzione delle membrane delle apparecchiature per la demineralizzazione dell'acqua, nel reparto dialisi - 4 pz. filiale di Umago	
Sostituzione delle finestre di legno (2 pz.) con finestre di alluminio, filiale di Umago	

INVESTIMENTI		1.718.300,00
4	USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON FINANZIARI	1.718.300,00
42	USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI PRODOTTI A LUNGA DURATA	1.176.300,00
422	Impianti e attrezzatura (numero di pezzi)	356.300,00
4221	Materiale d'ufficio e arredi	33.200,00
	Mobili per gli studi di turno e turistici, studi di Medolino, parte tecnica (armadi, tavoli e altro), filiale di Pola	25.000,00
	Mobili per l'attività del personale sanitario (mini cucina), filiale di Pisino	5.000,00
	Mobili per l'attività della dialisi (tavolo e armadi), filiale di Albona	3.200,00
4223	Equipaggiamento per la manutenzione e la protezione	31.500,00
	Aria condizionata - 7 pz. (filiali di Albona 3x Pola 2x Rovigno 2x)	31.500,00
4224	Attrezzatura medica e da laboratorio	280.300,00
	ECG con monitor - 1 pz. per la medicina interna, filiale di Albona	13.000,00
	AMBU set - 1 pz. per l'internista, filiale di Albona	5.000,00
	Aspirator chirurgico con installazione - 1 pz. per la medicina dentale, filiale di Albona	10.000,00
	Sedia bilancia- 1 pz. per dialisi, filiale di Albona	7.500,00
	Bilance meccaniche con misuratori d'altezza - 3 pz. per la medicina generale, filiale di Albona	13.000,00
	Macchina RVG dentale - 1 pz. filiale di Pola	55.000,00
	Autoclave - 2 pz. (filiali di Pola 1x, Rovigno 1x)	60.000,00
	Materasso vacuum - 2 pz. (filiali di Pola 1x, Rovigno 1x)	8.000,00
	Poltrona ginecologica con movimento verticale - 1 pz. filiale di Pola	40.000,00
	ECG - 1 pz. per lo studio di medicina generale di Medolino, filiale di Pola	8.000,00
	Defibrillatori automatici - 3 pz. (filiali di Pola 2x, Rovigno 1x)	27.000,00
	Coagulometro - 1 pz., filiale di Rovigno	24.000,00
	Spirometro - 1 pz. per lo studio di medicina generale, filiale di Umago	9.800,00

4227	Impianti, macchinari e attrezzatura per altre destinazioni	11.300,00
	Armadio refrigerato (700l) - 1 pz. per la cucina, filiale di Albona	11.300,00
423	MEZZI DI TRASPORTO	820.000,00
	Automobili, per le esigenze delle infermiere a domicilio - 1 pz. filiale di Rovigno	70.000,00
	Veicoli sanitari per il trasporto sanitario - 3 pz. filiale di (filiali di Albona, Pola, Umago)	750.000,00
45	USCITE PER GLI ULTERIORI INVESTIMENTI NEI BENI NON FINANZ.	542.000,00
451	ULTERIORI INVESTIMENTI NELLE STRUTTURE EDILI	22.000,00
	Realizzazione del progetto architettonico per l'adattamento e l'ampliamento dei vani esistenti (RTG, nuovo studio per la medicina di famiglia, sala riunioni, nuovi servizi igienici), filiale di Pinguente	22.000,00
452	ULTERIORI INVESTIMENTI IN IMPIANTI E ATTREZZATURA	520.000,00
	Collocazione della caldaia a biomassa nell'edificio principale, filiale di Parenzo	520.000,00
Informatizzazione dell'attività sanitaria		121.800,00
3	USCITE DELL'ATTIVITÀ	5.000,00
3232	Servizi di manutenzione corrente e degli investimenti	5.000,00
	Aggiunta di memoria al terminal server	
4	USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON FINANZIARI	116.800,00
4123	Licenze	55.000,00
	Licenza per il server SQL - 1 pz. tutte le filiali	40.000,00
	Licenza Windows 2008R2 per il terminal server - 1 pz. tutte le filiali	5.000,00
	Licenza per il pacchetto di programmi MO - 5 pz. tutte le filiali	10.000,00
42211	Computer e relativa attrezzatura (numero di pezzi)	61.800,00
	Autoclave - 11 pz. (filiali di Albona 2x, Pisino 5x, Parenzo 1x, Pola 3x)	41.800,00
	Monitor - 9 pz. (filiali di Pisino 5x, filiale di Parenzo 1x, filiale di Pola 3x)	9.000,00
	Stampanti - 5 pz. (filiali di Pisino 3x, fil. Parenzo 2x)	5.000,00
	Stampante in rete- 1 pz., contabilità, filiale di Pola	6.000,00
Totale:		
3	TOTALE - USCITE DELL'ATTIVITÀ	1.221.532,00
4	TOTALE - USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON PRODOTTI	1.835.100,00
Case istriane della salute		3.056.632,00

DEC. 2014 (sanità) - Lista delle priorità per il 2014

Regione Istriana**ISTITUTO PER LA MEDICINA D'URGENZA DELLA REGIONE ISTRIANA**

Conto dal piano dei conti	Tipo d'investimento, descrizione (contenuto dell'investimento, sezione, località)	PIANO 2014
1	2	3

MANUTENZIONE CORRENTE E DEGLI INVESTIMENTI		291.831,00
3	USCITE DELL'ATTIVITÀ	291.831,00

3224	Materiale e pezzi di ric. per la manutenzione corrente e degli investimenti	11.831,00
	Materiale e pezzi di ric. per la manutenzione corrente e degli investimenti dei veicoli (filiali Pinguente, Albona, Pisino, Parenzo, Pola, Rovigno, Umago)	
3232	Servizi di manutenzione corrente e degli investimenti	280.000,00
	Manutenzione e assistenza dei veicoli (filiali Pinguente, Albona, Pisino, Parenzo, Pola, Rovigno, Umago)	
	Manutenzione e assistenza dell'attrezzatura medica (filiali Pinguente, Albona, Pisino, Parenzo, Pola, Rovigno, Umago)	
	Manutenzione delle strutture edili (filiali Pinguente, Albona, Pisino, Parenzo, Pola, Rovigno, Umago)	

INVESTIMENTI		617.000,00
4	USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON FINANZIARI	617.000,00
42	USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI PRODOTTI A LUNGA DURATA	617.000,00
422	Impianti e attrezzatura (numero di pezzi)	287.000,00
4224	Attrezzatura medica e da laboratorio	287.000,00
	Defibrillatori - bifase - 2 pz- (1 pz. per la fil. di Parenzo e 1 pz. per Pisino)	205.000,00
	Carica per defibrillatori a batterie - cariche 5 pz. (filiali di Pinguente, Albona, Pisino, Parenzo e Umago) e batterie - 30 pz (5 ogni filiale di Pinguente, Albona, Pisino, Parenzo, Rovigno e Umago)	69.000,00
	Macchina ECG - 1 pz. (filiale Rovigno)	13.000,00
423	MEZZI DI TRASPORTO	330.000,00
	Veicolo ambulanza - 1 pz. (filiale Pola)	330.000,00
Informatizzazione dell'attività sanitaria		0,00
3	USCITE DELL'ATTIVITÀ	0,00
4	USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON FINANZIARI	0,00

Totale:		
3	TOTALE - USCITE DELL'ATTIVITÀ	291.831,00
4	TOTALE - USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON PRODOTTI	617.000,00

TOTALE ISTITUTO PER LA MEDICINA D'URGENZA DELLA REGIONE ISTRIANA	908.831,00
---	-------------------

DEC 2014 (sanità) - Lista delle priorità per il 2014

REGIONE ISTRIANA**Ospedale generale di Pola**

Conto dal piano dei conti	Tipo d'investimento, descrizione (contenuto dell'investimento, sezione, località)	PIANO 2014
1	2	4

MANUTENZIONE CORRENTE E DEGLI INVESTIMENTI		2.200.000,00
3	USCITE DELL'ATTIVITÀ	2.200.000,00

3232	<i>Servizi di manutenzione corrente e degli investimenti</i>	2.200.000,00
	Riparazione dell'ascensore nell'edificio di Psichiatria	
	Manutenzione dell'attrezzatura medica - Radiologia	
	SVILUPPO E MANUTENZIONE DEL SISTEMA INFORMATICO	
	Manutenzione dell'attrezzatura medica - Laboratorio, Citologia, Patologia	
	Manutenzione dell'attrezzatura medica - Chirurgia	
	Servizio assistenza agli autoclavi in entrambi i punti	
	Assistenza agli endoscopi, ai macchinari per il lavaggio e la disinfezione degli endoscopi, del videocolor doppler, dell'EEG, TCD e ultrasuoni (gastro, chirurgia, laboratorio, trasfusione, neurologia, e RTG)	

	INVESTIMENTI	2.895.570,00
4	USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON FINANZIARI	2.895.570,00
42	USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI PRODOTTI A LUNGA DURATA	2.895.570,00
422	<i>Impianti e attrezzatura</i> (numero di pezzi)	2.895.570,00
4224	<i>Attrezzatura medica e da laboratorio</i>	2.895.570,00
	Macchinari per l'anestesiologia - 1 pz. Anestesia	560.000,00
	Sistema di digitalizzazione - 1 pz. RTG	800.000,00
	Bilancia analitica - 1 pz. - Citologia	18.000,00
	TAvolo operatorio - 1 pz. Traumatologia - Chirurgia	600.000,00
	Fibernasolarinoscopio - 1 pz. - ORL	60.000,00
	Macchina per l'analisi dei cloridi - 1 pz. - Pedijatria	60.000,00
	Macchina per la misurazione del monossido di azoto nell'organismo- 1 pz. - Medicina interna- Pneumologia	100.000,00
	Macchina per la coloraz. automatica delle sostanze - 1 pz. - Patologia	120.000,00
	Macchina per ultrasuoni con sonda lineare - 1 pz. - Medicina nucleare	180.000,00
	Elettrocauterio bipolare - 1 pz. - Reparto oculistico	30.000,00
	GastroscoPIO - 1 pz. - Medicina interna	87.375,00
	- Pezzo di telecamera - 1 pz- - Chirurgia, Sala operatoria	114.000,00
	Paraventi per i pazienti, supporti per infusione - 25 pz - tutti i reparti	56.195,00
	Sistema per la produzione d'acqua ionizzata - 1 pz. - Laboratorio	110.000,00
	Ammortamento dei crediti	9.100.000,00
	INTERESSI PER I PRESTITI E I CREDITI RICEVUTI	1.700.000,00
	Ammortamento del capitale dei prestiti ricevuti dalle banche	7.400.000,00

	<u>Informatizzazione dell'attività sanitaria</u>	1.020.000,00
3	USCITE DELL'ATTIVITÀ	800.000,00
3232	<i>Servizi di manutenzione corrente e degli investimenti</i>	800.000,00
	MANUTENZIONE DEL SISTEMA INFORMATICO	
4	USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON FINANZIARI	220.000,00
42211	<i>Computer e relativa attrezzatura</i> (numero di pezzi)	220.000,00
	Persona computer, monitor e stampanti - 44 pz. - tutti i reparti	200.000,00
	Attrezzatura attiva per la messa in rete - 3 pz. - entrambi i punti	20.000,00
	Totale:	
3	TOTALE - USCITE DELL'ATTIVITÀ	3.000.000,00
4	TOTALE - USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON FINANZIARI	3.115.570,00
	Ammortamento dei crediti	9.100.000,00

TOTALE Ospedale generale di Pola	15.215.570,00
---	----------------------

DEC. 2014 (sanità) - Lista delle priorità per il 2014

REGIONE ISTRIANA		
Ospedale ortopedico e di riabilitazione "Prim.dr.Martin Horvat" Rovinj		
Conto dal piano dei conti	Tipo d'investimento, descrizione (contenuto dell'investimento, sezione, località)	PIANO 2014
1	2	3
MANUTENZIONE CORRENTE E DEGLI INVESTIMENTI		347.306,00
3	USCITE DELL'ATTIVITÀ	347.306,00
3232	<i>Servizi di manutenzione corrente e degli investimenti</i>	347.306,00
	Sostituzione dei serramenti esterni sull'edificio ospedaliero (I reparto)	
	Riparazione e manutenzione della caldaia dell'ospedale	
	Riparazione e manutenzione degli edifici ospedalieri	
	Riparazione e manutenzione dell'attrezzatura	
INVESTIMENTI		210.000,00
4	USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON FINANZIARI	210.000,00
42	USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI PRODOTTI A LUNGA DURATA	210.000,00
422	<i>Impianti e attrezzatura</i> (numero di pezzi)	210.000,00
4224	<i>Attrezzatura medica e da laboratorio</i>	210.000,00
	Kinetec per la fisioterapia - 1 pz. - Fisioterapia	40.000,00
	Moto med per la fisioterapia 1 pz (macchina per il riscaldamento passivo e attivo) - Fisioterapia	100.000,00
	Ausilio per stare in piedi, per la fisioterapia (per alzare e assistere i pazienti con difficoltà ad alzarsi) - Fisioterapia	50.000,00
	Sollevapersone 1 pz - IV reparto	20.000,00
Informatizzazione dell'attività sanitaria		26.816,00
3	USCITE DELL'ATTIVITÀ	0,00
4	USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON FINANZIARI	26.816,00
42211	<i>Computer e relativa attrezzatura</i> (numero di pezzi)	26.816,00
	Acquisto di 3 computer (PC, monitor, stampante) per il servizio economico-finanziario e il reparto ospedaliero	26.816,00
Totale:		
3	TOTALE - USCITE DELL'ATTIVITÀ	347.306,00
4	TOTALE - USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON PRODOTTI	236.816,00
TOTALE Ospedale ortopedico e di riabilitazione "Prim.dr.Martin Horvat" Rovigno		584.122,00

DEC. 2014 (sanità) - Lista delle priorità per il 2014

REGIONE ISTRIANA		
ENTE PER LA SALUTE PUBBLICA DELLA REGIONE ISTRIANA		
Conto dal piano dei conti	Tipo d'investimento, descrizione (contenuto dell'investimento, sezione, località)	PIANO 2014
1	2	3
MANUTENZIONE CORRENTE E DEGLI INVESTIMENTI		0,00
3	USCITE DELL'ATTIVITÀ	0,00
Investimenti		547.926,00
4	USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON FINANZIARI	547.926,00
42	USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI PRODOTTI A LUNGA DURATA	547.926,00
422	Impianti e attrezzatura (15pezzi)	383.926,00
4224	Attrezzatura medica e da laboratorio	179.926,00
	Camera sterile per il gabinetto di biologia contro gli agenti biologici- 1 pz., servizio di microbiologia	75.926,00
	Biospettrofotometro, UV/VIS 230nm-830nm 1 pz. per il servizio di microbiologia	73.000,00
	Bilancia tecnica da laboratorio (500,00 g); 1 pz., Servizio di microbiologia	11.000,00
	Termostato; 2pz; Servizio di microbiologia	20.000,00
4225	Strumenti, impianti e macchinari	204.000,00
	Macchinario per la reazione a catena della polimerasi (Prime thermal cycler, 96x0,2 MI); 1 pz.; Servizio di microbiologia	66.000,00
	Termoblocco con aggiunte in alluminio per vari volumi; 2 pz, Servizio di microbiologia	18.000,00
	Centrifuga con raffreddamento; 1pz; Servizio di microbiologia	35.000,00
	Rotatore ad angolo; 2pz; Servizio di microbiologia	13.000,00
	Bagno a scuotimento; 1pz; Servizio di microbiologia	39.000,00
	Bagno ; 1pz; Servizio di microbiologia	11.000,00
	Sistema per l'elettroforesi orizzontale con supporto per il gel 1pz; Servizio di microbiologia	12.000,00
	Shaker orbitale 100-900 rpm; 1 pz; Servizio di microbiologia	10.000,00
423	MEZZI DI TRASPORTO	164.000,00
	Mezzi di trasporto per il lavoro sul campo, per le esigenze del Servizio di epidemiologia e del Servizio per la medicina scolastica 2 pz. (1 caravan, 1 sedan)	164.000,00
Informatizzazione dell'attività sanitaria		63.000,00
3	USCITE DELL'ATTIVITÀ	0,00
4	USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON FINANZIARI	63.000,00
4262	Investimenti nei programmi computeristici	63.000,00
	Macchinario per la reazione a catena della polimerasi (Prime thermal cycler, 96x0,2 MI); 1 pz.; Servizio di microbiologia	63.000,00
Totale:		

3	TOTALE - USCITE DELL'ATTIVITÀ	0,00
4	TOTALE - USCITE PER L'ACQUISTO DEI BENI NON FINANZIARI	610.926,00
TOTALE ENTE PER LA SALUTE PUBBLICA DELLA REGIONE ISTRIANA		610.926,00

17

Ai sensi dell'art. 35 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi (GU, nn. 158/03, 100/04, 141/06 e 38/09), dell'art. 5 comma 1 del Regolamento sulla procedura di assegnazione delle concessioni sul demanio marittimo GU nn. 23/04, 101/04, 39/06, 63/08, 125/10, 102/11 e 83/12) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, nn. 10/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 27 febbraio 2014 emana la

DELIBERA

sul consenso al trasferimento della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico delle superfici marine per l'allevamento di cozze e pesci

Articolo 1

L'Assemblea della Regione Istriana dà il consenso al trasferimento della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico delle superfici marine per l'allevamento di cozze e pesci dall'attuale concessionario – Attività artigianale per la pesca e il commercio „Žarko Šarar“, Radeki polje 70A, Marzana (titolare: Žarko Šarar) al nuovo concessionario – Società commerciale AQUA FARMA s.r.l. via Ciscutti 15, Pola.

Articolo 2

La concessione di cui all'art. 1 della presente Delibera è stata determinata mediante Delibera sull'assegnazione delle concessioni sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico delle superfici marittime per l'allevamento di cozze e pesci („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, n. 4/09 e 3/13), e riguarda l'uso economico delle superfici marine come segue:

- due aree nella baia di „Teplica“ (Comune di Arsia) della superficie complessiva di 16 155 m2 per l'allevamento di cozze e pesci;
- un'area nella baia di „Risvica“ (Comune di Arsia) della superficie complessiva di 2 000 m2 per l'allevamento di cozze;
- due aree nella baia di „Blaz“ (Comune di Marzana) della superficie complessiva di 20 500 m2 per l'allevamento di cozze e pesci.

Articolo 3

Il nuovo concessionario – la Società commerciale AQUA FARMA s.r.l. Pola, acquisisce il diritto di utilizzo delle superfici marine ai fini dello sfruttamento economico e si assume tutti gli obblighi stabiliti nella Delibera di cui all'art. 2 della presente Delibera e nel Contratto di concessione del 15 giugno 2009 e dell'1 ottobre 2013, a partire dal giorno della firma dell'Integrazione al Contratto di concessione.

Articolo 4

In base alla presente Delibera si autorizza il Presidente della Regione a stipulare entro 8 giorni dall'entrata in vigore della presente Delibera, l'Integrazione al Contratto di concessione che stabilirà il trasferimento della concessione su un nuovo concessionario.

Articolo 5

La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana.“

CLASSE: 342-01/14-01/07
N.PROT.: 2163/1-01/4-14-3
Pisino, 27 febbraio 2014

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente
f-to Valter Drandić

18

Ai sensi dell'art. 20 comma 2 della Legge sul demanio marittimo e i porti marittimi („Gazzetta ufficiale“, n. 158/03, 141/06 e 38/09) e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, n. 10/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 27 febbraio 2014 emana la

DELIBERA

sulle modifiche della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico delle spiagge marine nell'ambito degli hotel, dei villaggi

**turistici e dei campeggi dell'impresa PLAVA
LAGUNA S.p.A. Parenzo**

Articolo 1

All'art. 2 comma 1 (tabella) della Delibera sull'assegnazione della concessione sul demanio marittimo ai fini dello sfruttamento economico delle spiagge marine nell'ambito degli hotel, dei villaggi turistici e dei campeggi dell'impresa PLAVA LAGUNA S.p.A. Parenzo („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, n. 12/13) vengono stabilite le seguenti modifiche:

1. ai punti 3 e 7 al posto di „3,30 kn/m²“ va scritto „6,60 kn/m²“, e al posto di „2%“ va scritto „4%“;
2. al punto 4 al posto di „2%“ va scritto „3%“;
3. al punto 6 invece di „5,50 kn/m²“ va scritto „11,00 kn/m²“, e al posto di „2%“ va scritto „5%“;
4. al punto 8 invece di „3,30 kn/m²“ va scritto „6,60 kn/m²“, e al posto di „2%“ va scritto „5%“;
1. ai punti 9 e 10 al posto di „2%“ deve scrivere „6%“;
2. al punto 10 invece di „1,10 kn/m²“ va scritto „3,30 kn/m²“, e al posto di „5,50 kn/m²“ va scritto „16,50 kn/m²“.

Articolo 2

Si autorizza il Presidente della Regione Istriana a stipulare con il concessionario, entro 10 giorni da quando la presente Delibera sarà definitiva, l'Integrazione al Contratto di concessione, conformemente con la disposizione dell'art. 1 della presente Delibera.

Articolo 3

La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: UP/I-342-01/14-01/01

N.PROT.: 2163/1-01/4-14-3

Pisino, 27 febbraio 2014

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente
f-to Valter Drandić

19

Ai sensi dell'art. 17 comma 2 della Legge sui comitati consultivi giovanili („Gazzetta ufficiale“, n. 23/2007), e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“,

n. 10/09 e 4/13) l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 27 febbraio 2014 emana la seguente

CONCLUSIONE

**sull'approvazione del Programma di lavoro del
Comitato consultivo giovanile della Regione
Istriana per il 2014**

1. Si approva il Programma di lavoro del Comitato consultivo giovanile della Regione Istriana per il 2014.

2. I mezzi per l'attività del Comitato consultivo giovanile della Regione Istriana sono garantiti nel Bilancio della Regione Istriana, conformemente alla disposizione dell'art. 20 della Legge sui comitati consultivi giovanili, nella ripartizione 1 della Segreteria dell'Assemblea.

3. S'invitano gli organi amministrativi della Regione Istriana, ciascuno nel loro campo di competenze e nell'ambito delle loro attività regolari, a inserire nei loro Programmi di lavoro anche le attività contenute nelle raccomandazioni dal Comitato consultivo giovanile della Regione Istriana.

4. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicata sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 023-01/14-01/09

N.PROT.: 2163/1-01/4-14-2

Pisino, 27 febbraio 2014

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente
f-to Valter Drandić

20

Ai sensi dell'art. 58 della Legge sulle istituzioni („Gazzetta ufficiale“ n. 73/93, 29/97, 47/99 e 35/08) in riferimento all'art. 391 comma 2 della Legge sulla proprietà e gli altri diritti materiali („Gazzetta ufficiale“ n. 91/96, 68/98, 137/99, 22/00, 73/00, 129/00, 114/01, 79/06, 141/06, 146/08, 38/09, 153/09 e 143/12) e le disposizioni della Legge sull'ordinamento dei rapporti giuridico-patrimoniali al fine di costruire opere infrastrutturali („Gazzetta ufficiale“ n. 80/11) e la disposizione dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ n. 10/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana in data 27 febbraio 2014 emana la

DELIBERA
sul consenso alla Delibera del Consiglio
d'amministrazione dell'ente sanitario Case
istriane della salute

- 1 Si dà l'approvazione alla delibera del Consiglio d'amministrazione dell'ente sanitario Case istriane della salute numero: UV-39-5/2013 del 27/11/2013 sulla donazione d'immobili alla part. cat. 2435/6, C.C. Cittanova, della superficie di 117 m², p.c. 2435/5 C.C. Cittanova, della superficie di 486 m² e p.c. 2435/4 C.C. Cittanova, della superficie di 1151 m², alla Città di Cittanova, che costituisce parte integrante della presente Delibera.
- 2 Si constata che il trasferimento di proprietà di cui al punto 1 della presente Delibera è nell'interesse del progresso economico e sociale in generale dei cittadini della Regione Istriana.
- 3 La presente Delibera entra in vigore l'ottavo giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 510-01/14-01/03
 N.PROT.: 2163/1-01/4-14-1
 Pisino, 27 febbraio 2014

REPUBBLICA DI CROAZIA
 ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
 Il Presidente
 f-to Valter Drandić

21

Ai sensi dell'art. 98 comma 3 della Legge sull'educazione e l'istruzione nelle scuole elementari e medie superiori („Gazzetta ufficiale“ n. 87/08, 86/09, 92/10, 105/10-corr., 90/11, 16/12, 86/12, 126/12 – testo emendato e 94/13) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ n. 10/09, 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta tenutasi il giorno 27 febbraio 2014, emana la

DELIBERA
sulla concessione della previa approvazione alla
proposta di Delibera sulle modifiche dello
Statuto della Scuola elementare Dignano –
Osnovna škola Vodnjan

1. L'Assemblea della Regione Istriana dà la previa approvazione alla proposta di Delibera sulle modifiche dello Statuto della Scuola elementare Dignano– Osnovna škola Vodnjan CLASSE:002-

01/13-03/11, N.PROT.:2168-08-13-01 del
 02/12/2013, a condizione che:

- nella parte introduttiva, dietro al numero della Gazzetta ufficiale 86/12 si aggiunga il testo: „126/12 – testo emendato,“

2. La proposta constatata di Delibera sulle modifiche dello Statuto della Scuola elementare Dignano– Osnovna škola Vodnjan è parte integrante della presente Delibera.

3. La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 012-03/14-02/03
 N.PROT.: 2163/1-01/4-14-3
 Pisino, 27 febbraio 2014

REPUBBLICA DI CROAZIA
 ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
 Il Presidente
 f-to Valter Drandić

22

Ai sensi dell'art. 98 comma 3 della Legge sull'educazione e l'istruzione nelle scuole elementari e medie superiori („Gazzetta ufficiale“ n. 87/08, 86/09, 92/10, 105/10-corr., 90/11, 16/12, 86/12, 126/12 – testo emendato e 94/13) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ n. 10/09, 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta tenutasi il giorno 27 febbraio 2014, emana la

DELIBERA
sulla concessione della previa approvazione alla
proposta di Delibera sulle modifiche dello
Statuto della Scuola elementare Sanvincenti

1. L'Assemblea della Regione Istriana dà la previa approvazione alla proposta di Delibera sulle modifiche dello Statuto della Scuola elementare Sanvincenti CLASSE: 012-03/13-01/1, N.PROT.:2168-07-06-13-1 del 26/09/2013.
2. La proposta di Delibera sulle modifiche e integrazioni dello Statuto della Scuola elementare Sanvincenti, è parte integrante della presente Delibera.
3. La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 012-03/14-02/02
N.PROT.: 2163/1-01/4-14-3
Pisino, 27 febbraio 2014

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente
f-to Valter Drandić

elementari e medie superiori („Gazzetta ufficiale“ n. 87/08, 86/09, 92/10, 105/10-corr., 90/11, 16/12, 86/12, 126/12 – testo emendato e 94/13) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ n. 10/09, 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta tenutasi il giorno 27 febbraio 2014, emana la

DELIBERA

sulla concessione della previa approvazione alla proposta di Delibera sulle modifiche e integrazioni dello Statuto della Scuola elementare Mate Balota Buie

23

Ai sensi dell'art. 98 comma 3 della Legge sull'educazione e l'istruzione nelle scuole elementari e medie superiori („Gazzetta ufficiale“ n. 87/08, 86/09, 92/10, 105/10-corr., 90/11, 16/12, 86/12, 126/12 – testo emendato e 94/13) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ n. 10/09, 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta tenutasi il giorno 27 febbraio 2014, emana la

DELIBERA

sulla concessione della previa approvazione alla proposta di Delibera sulle modifiche dello Statuto della Scuola elementare Juršići

1. L'Assemblea della Regione Istriana dà la previa approvazione alla proposta di Delibera sulle modifiche dello Statuto della Scuola elementare Juršići CLASSE: 012-03/13-01/1, N.PROT.:2168-07-06-13-1 del 26 settembre 2013.

2. La Proposta di Delibera sulle modifiche dello Statuto della Scuola elementare Juršići è parte integrante della presente Delibera.

3. La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 012-03/14-02/01
N.PROT.: 2163/1-01/4-14-3
Pisino, 27 febbraio 2014

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente
f-to Valter Drandić

1. L'Assemblea della Regione Istriana dà la previa approvazione alla proposta di Delibera sulle modifiche e integrazioni dello Statuto della Scuola elementare Mate Balota Buie Classe:012-03/13-01-1, N.Prot.:2105-20-08/13-1 del 26 novembre 2013 alle seguenti condizioni

- All'Articolo 1 della proposta di Delibera:
 - al comma 1, della Delibera concernente l'art. 132 dello Statuto, al nuovo comma 3 dopo le parole „La Scuola“ si aggiungono le parole:“consentirà la frequentazione delle lezioni e“
 - al comma 2 sostituire la parola „articoli“ con la parola „commi“
 - dopo il comma 2 si aggiunge il comma 3 che recita: „Al nuovo comma 4 dell'art. 132 dello Statuto, dopo la parola „di cui al comma 2“ si aggiungono le parole „e al comma 3“
- All'Articolo 3 della proposta di Delibera, dopo le parole „della Scuola“ si aggiunge una virgola e il testo: „dopo aver ottenuto la previa approvazione dell'istitutore.“
- Dopo l'Articolo 3 della proposta di Delibera si aggiunge l'Articolo 4 che recita: „Si autorizza il Comitato scolastico a stabilire, in base alle presenti modifiche e integrazioni, il testo completo dello Statuto della Scuola elementare Mate Balota Buie.“

2. La proposta constatata della Delibera sulle modifiche e integrazioni dello Statuto della Scuola elementare Mate Balota Buie, è parte integrante della presente Delibera.

3. La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 012-03/14-02/04
N.PROT.: 2163/1-01/4-14-3
Pisino, 27 febbraio 2014

REPUBBLICA DI CROAZIA

24

Ai sensi dell'art. 98 comma 3 della Legge sull'educazione e l'istruzione nelle scuole

ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente
f-to Valter Drandić

elementare Vitomir Širola – Pajo Nedeščina (S. Domenica).“

- L'Articolo finora corrispondente al numero 7 diventa ora Articolo 8.

2. La proposta constatata di Delibera sulle modifiche e integrazioni dello Statuto della Scuola elementare Vitomir Širola – Pajo Nedeščina (S. Domenica) è parte integrante della presente Delibera.

3. La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

25

Ai sensi dell'art. 98 comma 3 della Legge sull'educazione e l'istruzione nelle scuole elementari e medie superiori (GU nn. 87/08, 86/09, 92/10, 105/10 - corr., 90/11, 16/12, 86/12, 126/12 – testo emendato e 94/13) e degli articoli 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“, n. 10/09 e 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 27 febbraio 2014 emana la

DELIBERA

sulla previa approvazione riguardo alla proposta di Delibera sulle modifiche e integrazioni dello Statuto della Scuola elementare Vitomir Širola – Pajo Nedeščina (S. Domenica)

1. L'Assemblea della Regione Istriana dà la previa approvazione alla proposta di Delibera sulle modifiche e integrazioni dello Statuto della Scuola elementare Vitomir Širola – Pajo Nedeščina (S. Domenica), Classe: 012-03/14-01/01, N.Prot.:2144-18-14-01-1 del 24 gennaio 2014 a condizione di:

- cancellare nella parte introduttiva della proposta il testo „Classe:112-03/08-01/01; N.Prot.: 2144-18-08-01 del 21 novembre 2008.“
- all'Art. 1 della proposta di Delibera, dietro alla parola „art. 9 dello Statuto“ aggiungere „Classe: 112-03/08-01/01; N.Prot.: 2144-18-08-01 del 21 novembre 2008.“
- All'art. 4 della proposta di Delibera, dopo la parola „punto 14“ aggiungere il testo „,dopo la parola „te“ si aggiunge: sull'acquisto di merci e servizi e““
- all'Art. 5 della proposta di Delibera, dopo la parola „sottocomma 28“ aggiungere il testo „,dopo la parola „te“ si aggiunge: sull'acquisto di merci e servizi““
- dopo l'Art. 6 si aggiunge un nuovo articolo , l'Art. 7 che recita:

„Articolo 7

Si autorizza il Comitato scolastico a stabilire in base alle presenti modifiche e integrazioni, il testo completo dello Statuto della Scuola

CLASSE: 012-03/14-02/06
N.PROT.: 2163/1-01/4-14-3
Pisino, 27 febbraio 2014

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente
f-to Valter Drandić

26

Ai sensi dell'art. 98 comma 3 della Legge sull'educazione e l'istruzione nelle scuole elementari e medie superiori („Gazzetta ufficiale“ n. 87/08, 86/09, 92/10, 105/10-corr.,90/11,16/12, 86/12, 126/12 – testo emendato e 94/13) e degli artt. 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ n. 10/09, 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta tenutasi il giorno 27 febbraio 2014 emana la

DELIBERA

sulla concessione della previa approvazione alla proposta di Delibera sulle modifiche e integrazioni dello Statuto della Scuola per il turismo, l'industria alberghiera e il commercio Pola

1. L'Assemblea della Regione Istriana dà la previa approvazione alla proposta di Delibera sulle modifiche e integrazioni dello Statuto della Scuola per il turismo, l'industria alberghiera e il commercio di Pola, CLASSE:003-06/13-02/28, N.PROT.:2168-21-13-1 del 9 dicembre 2013.

2. La proposta constatata di Delibera sulle modifiche e integrazioni dello Statuto della Scuola per il turismo, l'industria alberghiera e il commercio di Pola, è parte integrante della presente Delibera.

3. La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 012-03/14-02/05
N.PROT.: 2163/1-01/4-14-3
Pisino, 27 febbraio 2014

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente
f-to Valter Drandić

27

Ai sensi dell'art. 27 della Legge sulle istituzioni („Gazzetta ufficiale“ n. 76/93, 29/97, 47/99 e 35/08) e degli artt. 43 e 84 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ n. 10/09, 4/13), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta tenutasi il giorno 27 febbraio 2014 emana la

DELIBERA
sul cambiamento dell'indirizzo della sede della
Scuola media superiore „Zvane Črnja“ Rovigno
- Srednja škola Zvane Črnje Rovinj

1. Si dà il consenso alla proposta di Delibera del Comitato scolastico della Scuola media superiore Zvane Črnja Rovigno CLASSE:003-04/13-01/13, N.PROT.:2171-08-09-13-01 del 3 dicembre 2013, per motivi dovuti alla modifica del nome della via e della determinazione dell'esatto numero civico dell'edificio in cui la Scuola è ubicata e svolge la sua attività, a modificare l'indirizzo da „Carducci 16“ in „Carduccijeva ulica – via Carducci 20“.

2. La presente Delibera entra in vigore il giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 602-03/14-01/02
N.PROT.: 2163/1-01/4-14-3
Pisino, 27 febbraio 2014

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente
f-to Valter Drandić

28

Ai sensi del punto 2 comma 1 dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ n. 10/09) e della Delibera sull'attuazione del Programma di monitoraggio del mare per la balneazione sulle spiagge della Regione Istriana nel 2013 e della Delibera sull'attuazione del programma di monitoraggio della qualità del mare per la balneazione sulle spiagge della Regione Istriana nel 2013 („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ n. 3/13), l'Assemblea della Regione Istriana in data 27 febbraio 2014 emana la

CONCLUSIONE
sull'approvazione della Relazione sulla qualità
del mare sulle spiagge della Regione Istriana
per il 2013

1. Si approva la Relazione sulla qualità del mare per la balneazione sulle spiagge della Regione Istriana nel 2013 (in seguito: Relazione), svolta dal Servizio per l'ecologia sanitaria, Sezione per la tutela e il miglioramento dell'ambiente, dell'Ente per la salute pubblica della Regione Istriana, in base alla Delibera sull'attuazione del Programma di monitoraggio della qualità del mare per la balneazione sulle spiagge della Regione Istriana nel 2013 („Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ n. 3/13) e del contratto sull'attuazione del programma di monitoraggio della qualità del mare sul territorio della Regione Istriana per il 2013 per promuovere e tutelare la salute della popolazione dagli influssi dei fattori nocivi provenienti dall'ambiente, Classe: 351-01/13-01/13; N.Prot.: 2163/1-08-02/1-13-04 del 5 febbraio 2013.
2. Conformemente agli artt. 33 e 34 dell'Ordinanza sulla qualità del mare per la balneazione (GU n. 73/ 08), s'incarica l'Assessorato allo sviluppo sostenibile, Sezione per la tutela ambientale e naturale della Regione Istriana a recapitare la relazione in forma cartacea e digitale al Ministero per la tutela ambientale e naturale, Sezione per la tutela del mare e delle coste, con sede a Fiume, per ottenere una Relazione unificata sulla qualità del mare per la balneazione sul territorio della RC.
3. S'incarica l'Assessorato allo sviluppo sostenibile, Sezione per la tutela ambientale e naturale della Regione Istriana, a consegnare la Relazione in forma digitale ai seguenti enti: Servizio d'ispezione per la tutela ambientale nella

Regione Istriana, Ente per il turismo della Regione Istriana e alle città e comuni costieri della Regione Istriana.

4. S'incarica l'Assessorato allo sviluppo sostenibile, Sezione per la tutela ambientale e naturale della Regione Istriana, a pubblicare il rapporto per intero sul sito Internet della Regione Istriana.

CLASSE: 351-01/14-01/01
N.PROT.: 2163/1-01/4-14-1
PISINO, 27 febbraio 2014

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente
f-to Valter Drandić

29

Ai sensi dell'art. 27 comma 2 della Legge sui musei ("Gazzetta ufficiale" n. 142/98 e 65/09), dell'art. 37 comma 1 dello Statuto del Museo storico e navale dell'Istria - Povijesni i pomorski muzej Istre a Pola e dell'art. 43 dello statuto della Regione Istriana - Istarska županija ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana" n. 10/09 e 04/13), l'Assemblea della Regione Istriana - Istarska županija, su proposta del Consiglio d'amministrazione del Museo storico e navale dell'Istria - Povijesni i pomorski muzej Istre a Pola, n.: PPMI -005/14-01-03 del 13 gennaio 2014, alla seduta tenutasi il giorno 27 febbraio emana il

PROVVEDIMENTO di nomina del direttore del Museo storico e navale dell'Istria - Povijesni i pomorski muzej Istre a Pola

I

Gracijano Kešac, dottore in storia, di Barbana, Sutivanac, Gorica 7/A, viene nominato direttore del Museo storico e navale dell'Istria - Povijesni i pomorski muzej Istre a Pola.

II

Il mandato di direttore di cui al punto I inizia a decorrere con il giorno 23 febbraio 2014.
Il direttore viene nominato per un periodo di quattro (4) anni e può essere rinominato.

III

In base al presente Provvedimento, il Museo storico e navale dell'Istria - Povijesni i pomorski muzej Istre a Pola, stipulerà con il direttore di cui al punto I, un Contratto di lavoro a tempo determinato.

IV

Il presente Provvedimento entra in vigore il giorno della sua emanazione, e sarà pubblicato sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 013-02/14-01/01
N.PROT.: 2163/1-01/4-14-3
Pisino, 27 febbraio 2014

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente
f-to Valter Drandić

30

Ai sensi dell'art. 44 comma 2 punto 1 della Legge sulle istituzioni (GU nn. 76/93, 29/97 - corr., 47/99 - corr. e 35/08), dell'art. 13 comma 1 punto a) comma 4 dello Statuto dell'IKA - Istarska kulturna agencija - Agenzia culturale Istriana e dell'art. 43 dello Statuto della regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n.10/09 e 04/13), l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 27 febbraio 2014 emana il

PROVVEDIMENTO di destituzione della direttrice dell'IKA Istarska kulturna agencija - Agenzia culturale Istriana

I

Tajana Ujčić viene destituita, su richiesta propria, dall'incarico di direttrice dell'IKA Istarska kulturna agencija - Agenzia culturale Istriana, con il 31 marzo 2014.

II

Il presente Provvedimento entra in vigore il giorno della sua emanazione e sarà pubblicato sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 013-02/14-01/04
N.PROT.: 2163/1-01/4-14-3
Pisino, 27 febbraio 2014

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente
f-to Valter Drandić

31

Ai sensi dell'art. 3 comma 3 della Legge sulla gestione delle istituzioni pubbliche nella cultura ("Narodne novine" br. 96/01), dell'art. 18 comma 2 dello Statuto dell'IKA Istarska kulturna agencija -

Agenzia culturale Istriana e dell'art. 43 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/09 i 04/13), l'Assemblea della Regione Istriana alla seduta del 27 febbraio 2014 emana la

CONCLUSIONE

sulla nomina dei membri della Commissione concorsuale per l'attuazione del concorso pubblico per la nomina del direttore/della direttrice dell'IKA Istarska kulturna agencija - Agenzia culturale Istriana

I

Vengono nominati nella Commissione concorsuale per l'attuazione del concorso pubblico per la nomina del direttore/della direttrice dell'IKA Istarska kulturna agencija - Agenzia culturale Istriana:

1. **Manuela Hrvatin**, Consulente responsabile per la cooperazione internazionale all'Assessorato alla cooperazione internazionale e le integrazioni europee della Regione Istriana - Istarska županija
2. **Darko Komšo**, direttore del Museo archeologico dell'Istria a Pola, e
3. **Vladimir Torbica**, Assessore alla cultura della Regione Istriana - Istarska županija

II

La Commissione concorsuale di cui al punto I della presente Conclusione, è tenuta a bandire un concorso per l'elezione del direttore / della direttrice dell'IKA Istarska kulturna agencija - Agenzia culturale Istriana e presentare all'Assemblea regionale la Relazione sulla procedura svolta con la proposta per la nomina del direttore / della direttrice.

III

La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“.

CLASSE: 013-02/14-01/03
N.PROT.: 2163/1-01/4-14-3
Pisino, 27 febbraio 2014

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente
f-to Valter Drandić

32

Ai sensi dell'art. 35, comma 3 della Legge sull'autogoverno locale e territoriale (regionale) (GU nn. 33/01, 129/05, 109/07, 125/08, 36/09, 150/11, 144/12 e 19/13) e dell'art. 43, punto 4 dello Statuto della Regione Istriana ("Bollettino ufficiale della Regione Istriana", n. 10/09 e 4/13) l'Assemblea della Regione Istriana, alla seduta del 27 febbraio 2014 emana la

DELIBERA

sull'istituzione della Commissione anticorruzione a livello della Regione Istriana

I

Si istituisce la Commissione anticorruzione a livello della Regione Istriana, per seguire e attuare le misure contro la corruzione.

II

La Commissione ha il compito di:

1. Redigere il Programma anticorruzione con il quale si valuteranno i rischi legati alla corruzione e si proporranno e ideeranno le misure per prevenirla.
2. Redigere un Piano d'azione anticorruzione,
3. Coordinare l'attuazione del Programma anticorruzione e del Piano d'azione,
4. Rafforzare la cooperazione fra le istituzioni nell'attuazione delle misure del Piano d'azione.

III

Nella Commissione vengono nominati:

1. Davor Komar, presidente
2. Tanja Vrbat, vicepresidente
3. Sandra Ćakić Kuhar, membro
4. Evelina Biasiol Brkljačić, membro
5. Marino Roce, membro.

IV

Le mansioni amministrative per la Commissione anticorruzione vengono svolte dalla Segreteria dell'Assemblea.

V

La presente Delibera entra in vigore a otto giorni dalla sua pubblicazione sul „Bollettino ufficiale della Regione Istriana“ .

CLASSE: 023-01/14-01/27
N.PROT.: 2163/1-01/4-14-2
Pisino, 27 febbraio 2014

REPUBBLICA DI CROAZIA
ASSEMBLEA DELLA REGIONE ISTRIANA
Il Presidente
f-to Valter Drandić